

Kertész Ákos
A L' Harmattan
Magyarországon

Tarján Tamás
Rejtelmes fény

Szent István Társulat
Farkas Olivér

Erotika
a mai magyar
irodalomban 4.

Interjú
Arató Lászlóval
Paál Rózsával



Beszélgetés
Kalász Mártonnal



Fotó: Szabó J. Judit

Újdonság a Lélek-kontroll sorozatban

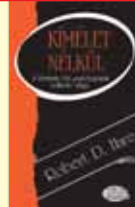
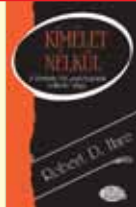
Robert D. Hare:
Kímélet nélkül
A köztünk élő pszichopáták
sokkoló világa

HÁTTÉR KIADÓ

Elérhetőségeink:
hatterkiado@vnet.hu
www.hatterkiado.hu

Megjelenés
2004. szeptember

Ára: 1998 Ft



Miért nem bírjuk őket?



Sorozatunk valamennyi jobb könyvesboltban kapható



Ár: 1290 Ft

PANNONICA
KIADÓ

www.pannonica.hu



Az AULA KIADÓ

A Budapesti CORVINUS Egyetem Kiadójának ajánlata

OSKORNÉ DÖRUS Tünde
EU ISSUES
216 oldal, kartonált,
3200 Ft



A kötet az angol nyelvet már jól beszélő tanulók számára készült, akik többet akarnak tudni az Európai Unió intézményrendszeréről és működéséről. A könyv 12 témát dolgoz fel, melyek mindegyike lehetőséget ad egyrészt a szakmai ismeretek bővítésére, másrészt a nyelvi alapkészségek fejlesztésére.

ERDEI-FEKETE-HOMOLYA
-JABLONKA-NAGY
**ANGOL-MAGYAR
TEMATIKUS
GAZDASÁGI
SZÓKINCSTÁR**
654 oldal, kartonált,
5800 Ft



Hüanypótló mű, mely segít a felkészülésben a gazdasági szakmai nyelvvizsgára, de a gazdasági üzleti életben dolgozóknak is hasznos.



NÉMETH ISTVÁN
**EURÓPA 1945-2000
A megosztottságtól az egységig**
874 oldal,
keménytábla,
7850 Ft

Az első magyar nyelvű összefoglalás és elemzés Európa 1945 utáni mozgalmas történetéről, amikor kontinensünk a két szuperhatalom növekvő ellentéteinek tükrökepeként két részre szakadt. A kötet végigkíséri és dokumentálja a megosztott Európa két felén zajló eseményeket: a hidegháború, az enyhülés, a közép- és kelet-európai rendszerváltás folyamatait, amikor Európa szerves egységesülésével fokozatosan visszaszerzi méltó helyét a világban.

AULA KIADÓ
1093 Budapest
Közraktár u. 2/B
Telefon: 455-0579
http://www.aula.hu

A Librotrade Kft. ajánlata

OXFORD UNIVERSITY PRESS
Oxford angol-magyar szótár nyelvtanulóknak 3845 Ft

KFG KIADÓ
Fekete-Kalló-Király-Szabadkai-Szili:
Angol érettségi tesztfeladatok (2 db CD melléklettel) 2800 Ft

BUMBÁK MARIANNA – szerzői kiadás
Bumbák Marianna: Feladatgyűjtemény
az angol középszintű írásbeli érettségire 3980 Ft

STÚDIUM Bt.
Maklári Tamás: Lazán németül I. 2590 Ft

OLKA
Olaszy Kamilla: Szócsaládok-Wortfamilien I. (A-J) 2500 Ft
Olaszy Kamilla: Szócsaládok-Wortfamilien II. (K-Z) 2500 Ft

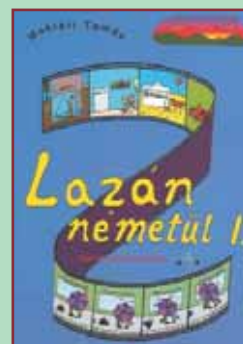
INTER-ACTIVE TEAM KFT
Kőrösi Márta:
Készüljünk a BME nyelvvizsgára – angol középfok
(2 CD melléklettel, hallás utáni szövegértéshez) 3200 Ft
Berczelédi-Deák-Jánki:

Készüljünk a BME nyelvvizsgára – német középfok
(2 CD melléklettel, hallás utáni szövegértéshez) 3200 Ft



Librotrade Kft.

1173 Budapest
Pesti út 237.
Telefon:
254-0254
Fax:
254-7472
E-mail:
books@
librtotrade.hu



Legyen ön is milliomos!

■ Szerkesztőségünkbe levelet hozott a posta. Az áll benne: „Tisztelt Szerkesztőség, szeretném kérni alábbi kérésem szíves megjelentetését: »Kisnyugdíjas köszönettel elfogadna bármilyen nyelvű és tárgyú könyveket.« Tisztelettel: (név, cím, telefonszám a szerkesztőségben).

Legyen ön is milliomos!

Az RTL Klub Vágó István műsorvezetésével igen népszerűvé lett televíziós vetélkedő-műsorának címét csak amiatt idézem ide, mert az abból elesett módszer segítségével próbálnám megfejteni e levél titkos tartalmát, valódi jelentését.

Szedjük össze gondolatainkat, koncentráljunk. Vajon miért ír meg valaki egy ilyen levelet?

Első, kézenfekvő feltételezésem, hogy valaki csúnyán meg akar tréfálni bennünket (mint a napilapot az a szerzője, aki Roald Dahl egyik apró remekét magyarrá aktualizálva, saját unokahúgával megesett történetként adta le közlésre), vagyis mi megjelentjük ezt a felhívást, és miután megjelent, lapunk szívbéli barátja jót kacag rajtunk, mondván, hogy micsoda figyelmetlenség a szerkesztőségtől ilyen szöveget közzétenni. Ezt a lehetőséget ugyan nem zárom ki, de nem is jelölöm meg.

Tételezzük föl tehát mégis, hogy a levél komoly. Akkor lehet a B és a C válasz is helyes. Lehet, hogy „feleznem” kellene (még minden mentőövem megvan), de csak tovább gondolkodom.

A levél írója úgy véli talán (B): a magyar könyvkiadók olyan túltermelési válsággal küzdenek, hogy örömmel szabadulnának meg „bármilyen tárgyú” kiadványaiktól akár ilyen módon is, vagy (C): csupán a „bármilyen nyelven” – szuahéli, udmurt, katalán, votják, gagauz és a többiek – megjelent könyvek esetében tételezi föl a raktárakban heverő hatalmas készleteket, s a tőlük való megszabadulásnak heves kiadói vágyát levelezőnk.

Ha az eddigieket „kizártam”, csak az utolsó válasz (D) lehet helyes: levélírónk így próbál milliomos lenni. A felhívására válaszul megérkező hatalmas könyvmennyiség viszonteladásából szeretné megszerezni első millióját.

Lehet persze az is, hogy ez a levél igazi. Akkor a belőle kiolvasható mögöttes tartalom miatt íróját sajnálom, de ilyen felhívást nem vehetünk komolyan, s emiatt nem közöljük.

Kiss József

KÖNYVHÉT

A TARTALOMBÓL



Beszélgetés
Kalász Mártonnal
5. oldal



Interjú
Paál Rózsával
9. oldal



Tarján Tamás
Rejtelmes fény
15. oldal



Kolofon
Szent István Társulat
Farkas Olivérrel
beszélget Nádor Tamás
17. oldal

4

A hetvenéves Bitó László
publicisztikái, esszéi
(Kertész Ákos)

5

Beszélgetés Kalász Mártonnal
(Szénási Zsófia)

6

KÖNYVKILÁTÓ

8

A könyvszakma szeretete
Interjú Paál Rózsával
(K. J.)

9

Erotika a mai magyar irodalomban 4.
(Csokonai Attila)

11

Mumifikált tankönyvpiac
Interjú Arató Lászlóval

12

Kertész Ákos
A L' Harmattan Magyarországon

14

Sci-fi regényen dolgozik
az újságíró Bernáth László

15

SEMMAGASSÁGBAN
Tarján Tamás
Rejtelmes fény

16

SIKERLISTA

17

KOLOFON
Szent István Társulat
Farkas Olivérrel
beszélget Nádor Tamás

18

Ügynökvilág
(Lendvai Zsóka)

19

Megjelent könyvek
2004. augusztus 6–19.



Megjelenik kéthetente • Ára: 184 Ft • Előfizetőknek: 147 Ft • Előfizetési díj: 3528 Ft egy évre • Kiadja: Kiss József Könyvkiadó, Kereskedelmi és Reklám Kft. Az 1795-ben alapított Magyar Könyvkiadók és Könyvterjesztők Egyesülésének a tagja • Szerkesztőség, hirdetésfelvétel, előfizetés: 1114 Budapest, Hamzsabégi út 31. • Telefon/fax: 466-0703, telefon: 209-1875, 209-9140, 209-9141 • E-mail: konyvhét@axelero.hu • Főszerkesztő, felelős kiadó: Kiss József • Főszerkesztő-helyettes: Csokonai Attila • Lapmenedzser: Könyví Judit • Művészeti vezető: Szabó J. Judit • Marketing vezető: Jakab Sára • Szedés, tördelés: Blasits Ildikó • Nyomás: Pauker Nyomdaipari Kft. • Felelős vezető: Vértes Gábor ügyvezető igazgató • ISSN 1418-4915 • A hirdetésekben közöltekért a kiadó és a szerkesztőség nem vállal felelősséget • Terjeszti: a Magyar Lapker Rt., a Libri Kft., a Lira és Lant Rt., a Magyar Posta Rt. Hírlap Üzletág, Sunbooks Kft., előfizethető a kiadónál. Külföldön előfizethető a Hungaropress Sajtóterjesztő címén: 1097 Budapest, Táblás u. 32. Lapunk megjelenését támogatja a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma Nemzeti Kulturális Alapprogram.

A hetvenéves Bitó László publicisztikái, esszéi

■ Bitó László író. Alkotásai nem egészen szabályosak, epika keveredik bennük az esszével, mese a tézissel; Sartre is eszembe jut róla, de Madách is, ám amit letett az asztalra, az igazi irodalom. Sőt: népszerű és nagyhatású irodalom. A fikció struktúrája adekvát a valóság struktúrájával, így a valódi igazsá lényegül. De úgy is mondhatom: azonosulni tudok a hőseivel, ahogy a szabadságos katoná belezúg a moziban a hollywoodi filmsztárba. Triviális? Nem! Ez az azonosulás a művészi élmény kulcsa.

Amikor első írásaim megjelentek, 1958-ban, a kultúrpolitika elvárta tőlem a „szolgálatot”, és akkor dühödten tiltakoztam: nem vagyok pedagógus, nem vagyok vallásalapító, nem vagyok jó, író vagyok, és az a dolgom, hogy „tükröt tartsak mintegy a természetnek”. Hogy megmutassam, MI VAN. Akkor is, ha a kép a tükrökben nem szívdéítő. Ezen kívül még két tétel fér az ars poetikámba: tilos az olvasónak hazudni és tilos az olvasót untatni.

Ma már, minthogy a politika abszolút süket az irodalomra, nem szégyellem vállalni, hogy igenis van bennem egy rejtett pedagógusi véna, hogy talán rájöttem valamire, és azt el akarom mondani, hátha hasznát veszi a világ. És ha nem is teng túl bennem az optimizmus, mégis hiszem, hogy a homo sapiens megmenthető – ha nem hinnék benne, minek beszélnék? Akkor lehúznám a redőnyt. Hiszek abban, de teljesen irracionális alapon, hogy az ember nem lehet alapvetően gonosz. De hogy ez a hit ésszerű is lehet, azt Bitó Lászlótól tudom.

Ezt azért kellett előrebocsátanom, mert Bitó lehetne vallásalapító is. Amit a világból fölfedezett, az Jézus (Josua) tanításának olyan adaptációja, amely egyedül képes a túlélés lehetőségét megadni a Föld lakóinak. A mítosz egyszerre volt vallás, tudomány és művészet. Minden, amit az ember a világról tudott. És Bitó László

lő azt is pontosan érzi, hogy a mítosz alapformája miért éppen a mese. Azért, mert az új információt az emberi elme leginkább akkor képes tárolni, ha nagy emocionális élmény kíséretében érkezik. (l.: *Hová jutunk – via viagra.*) Esztétikai élmény kíséretében, amely a katarzisig, a megtisztulásig emeli a lelket. Ezért nem elég magyarázni a Bibliát, új szemlélettel újra kell írni a történetet mint műalkotást, vagyis regényt.

Bitó László hetvenéves, ami látszatra hihetetlen, de igaz kell legyen, hiszen ugyanazt a történelmet élte meg, amit én. Születése, családi körülményei akár arra is predesztinálhatták volna, hogy szélsőjobboldali ember legyen, de nemhogy nem az (aki Jézus tanítását elfogadja, nem is lehet az), hanem progresszív gondolkodó és humanista. De mi az, hogy *predesztinálják?! „Úgy döntöttem, hogy gazember leszek”,* mondja III. Richárd, vagyis a sorsomat választom. Hogy ugyanaz a tanítás, a katolicizmus, kiből mit vált ki, legalább annyira genetikus, mint amennyire társadalmilag meghatározott. Én tizennégy évesen, 1946-ban gondoltam végig a világháború és a holokauszt traumája után, hogy Isten vagy nem jó, vagy nem mindenható. Akkor pedig inkább maradjunk annyiban, hogy nincs. És mivel engem a vallásból elsősorban az ártatlanul megkínzott, megalázott és meggyilkolt Jézus története fogott meg, természetes, hogy Jézus maradt, csak nem Isten, hanem a názáreti ács fiaként. És maradt a tanítása: „amiről úgy gondold, ne tegyék ellened a felebarátaid, azt te se tedd a felebarátod ellen, (ráadásul:) *minden ember a te felebarátod.*” Világos beszéd. Ha így van, bűn minden elnyomás, más ember megnyomorítása, kizsákmányolása: az egész kapitalizmus mindenestül erkölcsstelen. Máshonnan jöttünk, majdnem ugyanoda jutottunk.

Azért hangsúlyozom, hogy Bitó László író, mert a gondolataitól

akár vallásalapító is lehetne, és akkor én hívő bitóista lennék. De mert tudja, hová torzultak a názáreti tanításai az egyházak mohó örlőfogai között, eszébe sincs vallást alapítani. Tudniillik Bitó László mint tudós, kutatóorvos és genetikus fölsímerre, hogy az ember racionálisan sem lehet alapvetően gonosz, és ez az, amit én eddig nem tudtam! Mert az evolúciós fejlődés olyan, hosszú szaporodási periódusú főemlőst nem produkálhatott, amelyik kiirtja saját fajátársát, mert az ilyen faj nem maradhat fenn.

Új kötetét is csak azt bizonyítja, ha akarná, lenne „bitóista” hit. Mert bárhová nyúlok, minden mindennel összefügg, a világkép teljes, integer. Bármiről írok, nyilatkozok, nincs vele vitám, de nem azért, mert minden új tétel logikusan fakad a gondolati építmény (a *hitvallás*, ahogy a kötet szerkesztői fogalmaznak) egészéből, legyen szó abortuszról, euthanáziról, a viagráról, az alap kutatások és a gyógyszermaffia viszonyáról, a magyar jobboldaltól, a gyűlöletbeszédéről, antropomorf és de-zantropomorf istenképről, Jézus zsidóságáról, agykutatásról, szervátültetésről, ökológiáról – mindegy. Egyszer kell belemennem az utcájába, és nem bírok kitalálni belőle, mert nem is akarok. Rabul ejt, de könnyen ejt rabul, mert én jól érzem magam ebben a világban, „made in Bitó László”.

A zsidó nép hihetetlenül nagy intellektuális lépést tett, amikor rájött, hogy a világot csak holisztikusan lehet szemlélni, vagyis az adott világ egységű. Nem lehet mindennek: égnek és földnek, napnak és holdnak, tűznek és víznek, életnek és halálnak, szerelemnek és háborúnak külön-külön istene, csak egy isten van, a Teremtő. Aki megnevezhetetlen és ábrázolatlan, mert az anyagi világ fölött álló transzcendencia. Az embert saját képére és hasonlatosságára alkotta, de nem saját ábrázolatának a hasonlatosságá-

ra, mert ábrázata nincs. Mert szellemi entitás, ezért a porhüvelybe lehelt lélek az, ami a Teremtőhöz hasonlatos.

Ám a gyakorlatban csak egy teljesen antropomorf istenkép működött, egy patriarchális törzsfőnök, az Úr képe, egy apa-imágó, aki haragszik és megbocsát, féltékeny és sértődékeny, bosszúálló és kiengesztelhető, akivel alku-dozni lehet, akit meg lehet győzni, és aki meg tud győzni bennünket. Aki hatalmas, sőt mindenható és mindentudó, akitől félni kell, és azért kell szeretni, mert megköveteli a szeretetet.

Ezt a bosszúálló, harcias, véráldozattal engesztelhető, népe kezébe fegyvert adó istenképet változtatta meg a Názáreti, és pecsételte meg a felebaráti szeretet tanítását életével, pontosabban: vállalt kínhalálával. Mert hogy igazát bizonyítsa, végigcsinálta a régiék által megíróndólt forogatókönyvet, aztán harmadnapon újjászületett, de ez egy másik történet, amivel még Bitó László is adós.

Egészen biztos, hogy félt. Nem volt mazochista, nem lelte örömet a szenvedésben. Szerette volna, ha elmúlna tőle e keserű pohár. De végigcsinálta, hogy megváltsa az embereket, hogy elhozza a Földre a harcok kora helyett a szeretet korát.

Kétezer évig nem történt semmi, csak meghamisították, letagadták Jézus tanításait. Azt mondták, a gyarló ember úgysem szeretheti az ellenségeit, arra csak Isten fia, Jézus képes, és nem vették észre, hogy *éppen ez a megváltás*. Ez, és nem az amnesztia, amit a bosszúálló Úr, egyszerűlt fia véres áldozatáért cserébe, az engedtlenségért hozott saját ítélete alól adott.

Mert el kell jönnie a szeretet korának, hogy az emberiség a következő századokat túlélje. Isten minden hatalma, minden pusztító ereje a kezünkben van, milyen Erő állhat még fölöttünk, akit félni lehet, akihez imádkozni lehet?! Magunk vagyunk felelősek önmagunkért, vagy Bitó Lászlóval szólván (ez egyúttal könyvének címe is): *Nekünk kell megváltanunk magunkat.*

Argumentum Kiadó, 2004
267 oldal

Kertész Ákos

Fiatalít az Írószövetség

Kalász Márton folytatja írói munkásságát

■ Az idei tél vége és tavasz eleje nehéz időszak volt az Írószövetség életében. A Tilos Rádió emlékeztetés adása, illetve Döbrentei Kornél beszéde nyomán kirobbant vita még jobban megosztotta az amúgy sem egységes szövetséget. 135 író, köztük olyan jeles személyiségek, mint Nadas Péter, Parti Nagy Lajos vagy Szabó Magda kilépett az Írószövetségből és napirenden volt a bentmaradtak elmarasztalása, például antiszemitizmussal vádolása. Az Írószövetség végül egy nyilatkozatban kifejtette: elvárják, hogy műveikből, irodalmi pályafutásuk valós tényeiből ítélje meg őket a nyilvánosság. Ezt szerintük nem lehet megítélni egy választási kampány idején zajló, indulatoktól túlfűtött politikai botrány sajtóközleményeikből vagy sajtóelhallgatásból. A viták és ellentétek – most már sajtóvisszhang nélkül – máig sem csitultak és szó sincs a felek kibéküléséről vagy megállapodásáról. A szeptember 8-án hetvenedik születésnapját ünneplő, a szülőfaluja, Somberek díszpolgárává választott Kalász Márton, az Írószövetség elnökét az Írószövetség jövőjéről, a terveiről kérdeztem.

– *Hogyan készül az őszre az Írószövetség? Várhatóan kiújulnak a viták?*

– Részben épp a kilépések és a viták miatt az Írószövetség októberre előrehozta a tisztújító közgyűlést, mely az én elnökségi mandátumom végét is jelenti. Az előkészítő bizottság különféle terveket fogalmazott meg és küldött ki a tagoknak véleményezésre. Mindannyian érezzük, hogy változtatni kell. A 72 tagból álló választmány létszámát például csökkenteni szeretnénk. Ami ennél is fontosabb, és én személy szerint nagyon támogatom, hogy a választmányba több fiatal bekerüljön. Több fiatal tagunk van ugyanis, mint gondolnánk. Tartáhatatlan, hogy a választmány legfiatalabb tagja is ötvenéves volt három évvel ezelőtt. A szándék

megvalósítása valószínűleg ellenállásba fog ütközni, de muszáj véghezvinni. Sőt: én azt mondom, nem ártana, ha a következő elnök egy, a mai életben tájékozottabb, rátermett és cselekvésre kész, menedzser típusú fiatal lenne. A másik ügy, a tavalyi évben a pályázati pénzekkel kapcsolatban megindított kerekasztaltárgyalás, sajnos, nem sok eredménnyel járt. Nemrég a JAK-táborban újra felmerült ez a probléma. Amíg az előítéleteket nem vetkőzzük le – és ezt mindannyiunkra értem – ,amíg azzal dobálunk, hogy itt vannak a jó írók, ott az analfabéták, és nyoma sincs egymás megbecsülésének, addig nem fogunk egyről a kettőre jutni. A minisztérium passzívan szemléli az eseményeket. Nem hiszem, hogy a kérdést, „Ki az író?” a nyelvizsgálóhoz hasonló kritériumok alapján kéne meghatározni.

– *Elvállalná az elnöki tisztet újra, vagy végképp belefáradt a parttalan vitákba?*

– Egyfolytában hezitálok rajta. Sokan azt mondják, vállalam el, nemcsak az Írószövetségen belül, hanem az ellentáborban is. Egyesek azt mondják, nem voltam kellően erőszakos, mások azt, hogy még mindig velem lehet a szövetségből legjobban szót érteni. Nem tudom. Számos érv szól ellene. Végigcsináltam az egész tél végét és tavaszt, aminek a magánéletemben is megvoltak a következményei. Bajok voltak az egészségemmel, bár mostanra jobban vagyok. A barátaim egy része kilépett, hivatalosan nem vállalták tovább a tagságot, noha a magánéletben megmaradtak a barátságok. Arról sohasem beszéltek a vádakra, hogy mi váltotta ki az egész ügyet. Döbrentei Kornél többféleképpen dönthetett volna. Annak idején a Spiró-ügy kapcsán épp Nadas Péter mondta azt, hogy milyen jogon zárunk ki valakit a sorainkból. Én egyetérttem vele. Ez az elv azonban most nem akart érvényesülni. Elegendem

van a gyűlöletbeszédéből, abból, hogy úton-útfélen lefaszítottak, még a német sajtóban is. Egyesekkel aztán, akiket íróként becsülök, emberként soha többet nem tudok szóba állni. Lelkileg soha nem tudok ezen az ügyön teljesen túlesni. De másért is támadnak. Folyamatosan szemrehányást kapok például amiatt, hogy miért mi vagyunk ebben az épületben, amelyre mások is igényt tartanak. Ahogy azért is kapok, hogy a határon túli tagok miatt a mi költségvetésünk igen magas, pedig ebből alig futja az írók utaztatására és emberi módon való elszállásolásukra. Nem szoktam meg, hogy naponta megszólítsanak a metrón vagy a buszon, szerintem egy írószövetség elnökének nem kellene ennyire a középpontban lennie. Ez nem természetes. Ezenfelül elsősorban író vagyok, és három éve gyakorlatilag nem írtam egy sort sem. Nem tudom meggyőzni magamat arról, hogy a hivatalnak még három évet szánjak az életemből.

– *Ön idén hetven éves lett. A kerek évforduló ez alkalommal többszörösen is elszámolásra készíti, amint hallottuk. Két tucat kötet és fordítások után vannak-e még tervei? Mivel foglalkozik, ha nem lesz többé írószövetségi elnök?*

– 13 éve tanítok a Károli Gáspár Református Egyetemen német irodalmat. Az egyetem továbbra is igényt tart a munkámra, a gyerekekkel nagyon jól tudok együtt dolgozni. Ha választanom kell a hivatal és a tanítás között, a tanítást választom. Életemből 12 évet töltöttem külföldön, Németországban, és tapasztalataimat a tanításban továbbadom. Szeptembertől öt szemináriumot tartok hetenként, ami bizony alapos felkészülést kíván.

– *És az írói munka?*

– Az elnöki poszt nem tette lehetővé az írást, noha terveim voltak. Egyetlen verset írtam a tavaszi káoszban. És már nem vagyok negyvenéves, hogy ne számítsam.

Az idei könyvhétre készítettem egy kötetet az Orpheusz Kiadóval, amelybe a kilencvenes évek kötetben meg nem jelent verseit válogattam be, illetve újra megjelenik az 1986-ban publikált regényem, *A téli bárány*, de ezek nem új munkák. Orbán Ottót szeretném idézni, akiről tudjuk, milyen beteg volt éveken keresztül, és akitől egyszer megkérdeztem, mennyit dolgozik. Rám nézett és azt mondta: „Úgy dolgozom, mint egy örült, mert...”- és nem kellett folytatnia. Valahogy így vagyok evvel én is. Van egy konkrét regénytervem, illetve a Szent István Társulat kiadná összegyűjtött esszéimet, tanulmányaimat. Mint említettem, több évet töltöttem Németországban, a sokat átkozott NDK-ban előbb ösztöndíjas voltam, később a berlini Magyar Kultúra Háza munkatársaként dolgoztam. Esszékötetben szeretném megírni a német emlékeimet, főképpen a 60-as,70-es évek NDK-járól. A magyarokban elsősorban negatív kép élt az NDK-ról, pedig én csodálatos embereket ismertem meg az országban. Olyanokat, akik azóta is a barátaim. Végignéztem az életútjukat, a kortárs nagy német írókkal, költőkkel naponta egy asztalnál ültem. Kiváló és jellemes emberek voltak, akik nem aludtak meg. Láttam a betiltott írók győtrődését. Többen megírták már a visszaemlékezésüket és azt, hogy ki volt besúgó és ki nem. Kivülállóként én másként tudnék róluk beszélni, mint ők magukról. Ki hinné, hogy az intézet munkáját alkalomadtán nem az NDK kultúrpolitika akadályozta, hanem a saját nagykövetségünk? Az ottani magyar intézet az ellenzék találkozóhelye volt, ahol az összes betiltott író vendégszerepelt, és akinek a fellépését épp a magyar funkcionáriusok próbálták akadályozni. Reiner Kunzét például úgy mutattuk be, hogy a német miniszter maga egyezett bele. Néha úgy érzem, több barátom van ott, mint itt. Hat könyvem jelent meg Németországban, közülük négy lírai. Nem dicsekvésképpen mondom, de őszre az egyik berlini kiadó megjelentet egy kétnyelvű verseskötetet, melyben benne áll, hogy „a költő hetvenedik születésnapjára”.

Szénási Zsófia

Magyar irodalom

Érték a kánonon túlról

■ Valamikor a harmincas években, amikor Vajthó László a Berzsenyi Gimnáziumban tanított (irodalmat), tanítványaiba sikerült annyira elültetnie az irodalom szeretetét, hogy nem érték be a pusztán olvasói státusszal: egész sorozatot adtak ki magyar irodalmi ritkaságokból: például Reviczky Gyula prózai írásait,



Édes Gergely verseit, Péterfy Jenő kritikáit, magyar írók leveleit, illetve – sorozaton kívül – Bessenyei György Tariménését. Gondolom, talán nem alaptalanul, hogy ezt a szép és hasznos, értelmes hagyományt követi a Táncsics Gimnázium (a békéscsabai Tevan Andor Nyomdaipari Szakközépiskolával karöltve), amikor immár huszadik kötetét adja közre a Táncsics-sorozatnak, s mintha az is finom utalás volna az előzményekre, hogy ők tették az utókor számára ismét hozzáférhetővé Bessenyei Györgynek egy másik alkotását, A természet világát.

A kezünkben tartott új kötet pedig szintén méltó a hagyományokhoz: huszonkét, eddig ismeretlen (mert csak hajdani újságokban, vagy kéziratban föllelhető) Sándor Kálmán-novellát tartalmaz a *Sikkasztók tánca* című, elegánsan karcsú gyűjtemény. Köztük olyanokat is (természetesen), melyeket maga a szerző korántsem véletlenül szelektált ki megjelent kötetéből, de néhány szívszorító remeket is, mint a Szerelmek a kapuig tartanak vagy az írónak a dachau-i táborban töltött napjait a rá mindig is jellemző vérfagyasztó iróniával, groteszkus és precizitás sajátos elegyével ábrázoló Zord idők. Egy méltatlanul (merőben politikai előítéletek miatt) feledésre ítélt (1962-ben elhunyt) író emlékét idézi ez a kötet, újfent eszünkbe juttatva, hogy a 20. századi magyar prózának mennyivel több értékes és izgalmas kezdeménye volt, mint ahányról az éppen divatos „kánon” tudomást venni hajlandó.

Nyerges András

Sándor Kálmán: *Sikkasztók tánca*

Táncsics-sorozat, 20. füzet, 139 oldal, 500 Ft

Külföldi irodalom

Szép kilátás a völgyből

■ Hrabal mester, megkockáztatom, azt a végzetes kórházi galambtetést kivéve, mindent jól csinált, beleértve természetesen a tizenkettes söröket is. Szintúgy jól tette, hogy amikor

Prágába érkezett, megismerkedett „Egon Bondy költővel, akinek filozófusként Zbynek Fišer a neve, tudja, mi a zen buddhizmus, és fiatal korában elsőként fordította le saját használatra Christian Morgensternt.”

Ez a Fišer-Bondy majdnem hét évtized megrostált bölcsességével írja le *A völgy* című kötetben mindazt, aminek feloldozását is adja, ekképpen: „az ember képtelen arra, hogy ne meséljen a múltjáról, holott jómaga se nagyon érdeklődik iránta”. Csakhogy ebben a múltban egy hajdani undergroundos különc, szamizdatos ellenzéki és nálunk kevésbé ismert költő kalandos életútján kívül mindaz benne foglaltatik, amit kelet-közép-európai vagy közép-kelet-európai sorsnak nevezett el a hülye történelem. Az az ország, ahol a kérdezve elmélkedő kenyere javát megette, már nem is létezik, s amíg létezett is, „határai zárva voltak előttem, s csak különböző nehézségek árán láttam meg negyvenedik életemen túl a tengert”.

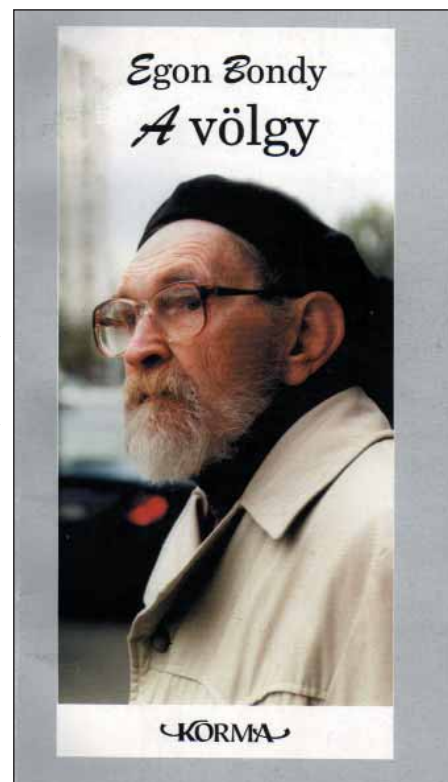
Fogantató élményhelyzetnek nem rossz, hasonszórú kortársaktól, diktatúrával dacolóktól – emlékszünk – jókat lehet(ett) olvasni. Legföljebb az riasztó kissé, hogy a szerző, mellesleg, a filozófia doktora és ezen tudomány kandidátusa is. A filozófusok ugyanis annyira gondolkodnak, hogy emiatt általában nem nagyon tudnak írni, tisztelet a kevés kivételnek, élükön ezzel a halk szavú, ám okosakat mondó prágai-pozsonyi szerzettel.

Miről is szól *A völgy*? Alkotójának egy korábbi nagylélegzetűjét (Poznámký k dejinám filosofie, azaz *Megjegyzések a filozófia történetéhez*) parafrázálva: megjegyzések egy filozófus történetéhez. Kérdezve visszaemlékezés – mondanám még, de hát ilyen műfaj nincs. Ám Egon Bondy jó szerző, s mint ilyen, erre a kérdésre is válaszol a karcsú opusban: „Az idő egyszerre vánszorog és rohan. Már soha nem ülök le semmilyen hosszabb íráshoz. Különböző papírlapokra vetett, szétszórt feljegyzéseim eltűnedeztek, s most sem foglalkoztam a keresésükkel.” Számvetésre gyanakodhatnánk még, utolsó nekiveselkedésnek egy olyan tollforgatótól, aki bevallja: „Csak néhány napján fordul elő, hogy valamilyen összefüggő szöveg megírásának a szándékával ülök asztalhoz.”

Ezt attól és annak, aki a filozófia perifériáján is jelentős értekezést alkotott *Az ontológia vizsgálata* címmel, miközben füstös klubokban városi dalokat énekel, készséggel elhisszük. Patrónusainak, a törzshelyüket a budapesti Steffl sörözőben felütő Bohemia Baráti Körnek pedig köszönjük, hogy egyre őszintélemben világunkban egy őszinte gondolkodó – odaát különben már 1998-ban kiadott – vallomásait tette magyarul is hozzáférhetővé.

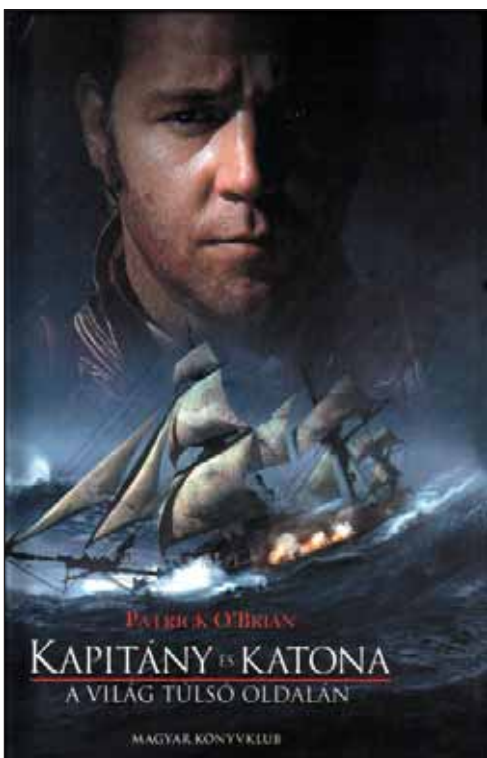
Juhani Nagy János

Egon Bondy: *A völgy*. Korma Könyvek



Egy híján hús

■ Akiknek annak idején csak Dékány András (Matrózok, hajók, kapitányok, Kalózok, bálnák, tengerek, Csempezsek, hősök, kikötők stb.) és az Adria jutott, most kihajózhatnak a világtengerekre, még hozzá a napóleoni háborúk idején, a Patrick O'Brian regényeiből ismert Jack Aubrey, az angol flotta harcias tisztje és Stephen Maturin, a hajó művelt orvosa társaságában. A kapitány és katona – innen a cím – két óceánon keresztül üldözi, hogy utolérje és legyőzze ellenfelét.



Van mit elbeszélni a történeten – hősei Brazília partjairól a Horn-fok vihar tépázta vizeire, délről a hó és jég borította északra, a világ túlsó oldalára, a csodálatos Galapagos-szigetekre sodródnak –, még ha a kalandregény olykor hajózási szakkönyvbe csap is át. A hajózási szaknyelv és az angol flotta életében egykor használt tengerészeti szakkifejezések véltetően feladták a leckét *Sóvágó Katalin* fordítónak.

Meg sem kíséreljük összefoglalni a sztorit, amelynek teljes kibontása a szerzőnek is csak hús kötetből álló sorozatban sikerült. Egy híján hús tehát elolvasásra vár még (kedvcsinálnának pedig ott az elsősorban a tizedik könyv alapján tavaly gyártott amerikai mozi a recenzált kötet borítójáról ránk köszönő Russel Crowe főszereplésével).

A 2000 januárjában elhunyt Patrick O'Brian, akinek jóvoltából hajót, vitorlákat egyaránt alaposan megismerünk, s a könyv végén már az imádott Surprise kötélzetén is fel tudunk mászni, a huszadik század egyik jelentős, bár a szélesebb közönség előtt viszonylag ismeretlen írója. Angliában és az Egyesült Államokban mindazonáltal nagy becsben tartják. Regényeit, melyekben a napóleoni háborúk korának s a brit tengerészetnek a világát eleveníti fel káprázatos részletességgel és professzionális aprólékossággal, némely kritikusok gyakran hasonlítják Jane Austen, sőt Homérosz műveihöz. (Nota bene: O'Brian Joseph Banks és Picasso életrajzírójaként, valamint Simone de Beauvoir fordítójaként is számon tartják.)

Fordulatos cselekmény, hű korrajz, összetett személyiségű hősök, hiteles lélekábrázolás, finom ironia és filozófiai mélységű gondolatok. Irodalomkritikai közhelyek ezek? Ha azok is, a dublini Trinity College tiszteletbeli irodalomprofesszora jó mesterségbeli tudással fogyasztható bestsellert ötvözött belőlük.

J. N. J.

Patrick O'Brian: *Kapitány és katona – A világ túlsó oldalán*
412 oldal, 1880 Ft
Budapest, 2004. Magyar Könyvklub

Szociológia

Rendőrnek sem könnyű lenni

■ Az átlagember alapvetően elnéző némi rendőri túlkapással szemben, ha az őt magát is zavaró jelenségekkel szemben nyilvánul meg, azonban mélységesen elítéli, ha az intézkedés vele szemben történik, mondjuk egy közlekedési szabálysértés kapcsán, legyen bármilyen szabályszerű is az „eljáró közeg” magatartása. A rendőrrel szemben kettős elvárás fogalmazódik meg: legyen törvénytisztelő, ugyanakkor hatékony. A kettő

együtt, bizony néha nehezen megy. Pedig úgy kellene lennie, hiszen a rendőrök, a rendelkezésükre bocsátott kényszerítő eszközök alkalmazása során, de egyébként is, a közhatalom legszállkább, legnehezebben emészthető oldalát mutatják.

Krémer Ferenc szociológus, a Rendőrtisztviselői Főiskola docense „A rendőri hatalom természete” című könyvében alapvetően három oldalról közelíti meg a kérdést, ezeken belül pedig általánosan, és a hazai viszonyokra vonatkoztatva vizsgálódik.

Először a rendőri hatalom jellegét próbálja meghatározni, ennek során árnyaltan közelíti meg a szervezet és az erőszak viszonyát. A különböző, ezzel kapcsolatos tézisek jól kontrasztolhatók, a tudományos elemzés eszközével kellően elméletivé szelídíthetők, ám az alapellentmondás megmarad, hiszen „A rendőrtől a lehetetlent várják el, amit meg is old, ahogy a lehetetlen megoldására képes lehet.” Miután ismerteti a jelentősebb rendőri szerepmodelleket, leírja, hogy a szociológiai felmérések alapján a hazai rendőrök ezeket milyen mértékben preferálják (büntetés elleni háború, értékek és normák védelme, törvények védelme, biztonság szolgáltatása). Ezzel összefüggésben olyan kérdéseket érint, mint a működési elvek, a parancshoz való viszony, a civilekkel való bánás stb.

A második részben lényegében az előbbieket hatását mutatja be a rendőr gondolkodására, úgy mint sajátos szubkultúrára általában, továbbá a kilencvenes évek végi hazai helyzetet ismertelve.

A harmadik rész a „közhatalom privatizálásával”, azaz a korrupcióval foglalkozik, az előzőekben alkalmazott elméleti alapvetés/hazai tapasztalatok bontásban járva körül e kényes kérdést.

Krémer Ferenc könyve rendkívül magas színvonalú tudományos munka, az igényes elméleti kimunkálás mellett a sokrétű, gazdag ismeretanyagot feltáró vizsgálatok elemző közzététele teszi igazán egyedivé. Ugyanakkor úgy vélem, izgalmas lett volna a rendőri hatalom természetének vizsgálatához a civil szférából is információkat szerezni, és ezeket esetenként egybevetni a rendőrök megkérdezésével kialakított képpel. Lehet, hogy lennének eltérések?

(HSD)



A könyvszakma szeretete

Bemutatjuk Paál Rózsát

■ Nem mindennapos esemény, hogy az állami ünnepek alkalmával adott állami kitüntetések egyikét a könyvszakma területén tevékenykedő személy kapja. Idén ez megtörtént. Mint a hivatalos tájékoztató szövegéből megtudhatjuk: a magyar könyvkultúra érdekében végzett több évtizedes munkássága elismeréseként Mádl Ferenc, a Magyar Köztársaság elnöke a nemzeti kulturális örökség miniszterének előterjesztésére – augusztus 20-a, államalapító Szent István király ünnepe alkalmából a Magyar Köztársasági Érdemrend Tisztikeresztje kitüntetést adományozta *Pálmáiné Paál Rózsának*, a Magyar Könyvkiadók és Könyvterjesztők Egyesülése munkatársának.

A ténszerűen szűkszavú hivatalos közlemények – természetesen – nem mutatják be a kitüntetettet, hiszen jól tudjuk, az ilyen típusú közleményeknek ez nem is feladatuk. Emiatt most a Könyvhét mutatja be olvasóinak Paál Rózsát, aki a Magyar Könyvkiadók és Könyvterjesztők Egyesülésének dolgozója nyugdíjas munkavállalóként, az Egyesülés propaganda osztályát vezeti, és az MKKE Szép Magyar Könyv versenyének szervezésében titkárként működik közre. Egyetlen kérdést tettünk fel, azaz megkértük, mondja el szakmai pályafutását.

– Három jellemző korszakot tudok az életemre visszatekintve felidézni. Aktív munkaviszonyban töltött életem nagyobbik részét nem a könyvszakmában töltöttem. A középiskola elvégzése után a Magyar Tudományos Akadémiára kerültem, és néhány hónappal később az akkori elnök, Ruzsnyák István titkára lettem. Szinte gyerekként. Ott töltöttem hat évet, közben végeztem el az egyetemet, munka mellett. Ez az első hat év számomra tulajdonképpen a szellemi bölcső. Minden hónapban részt vettem az elnökségi üléseken, én készítettem a jegyzőkönyveket, és az a légkör, az a fantasztikus szellemi kisugárzás, amit ott éreztem, meghatározó hatással volt

rám. Az elnökségben olyan tudósok voltak, akikről ma már utcáknak elnevezve. Riesz Frigyes, Fejér Lipót, Bóka László, Novobátzky Sándor, Lukács György, Alexits György, Szabolcsi Bence és sorolhatnám... Olyan zseniális emberek, akik az igényes gondolkataikat rendkívül igényes formában tudták kifejezni. Ezért mondom, hogy ez volt a szellemi bölcsőm, ez volt az igazi egyetem... Így visszatekintve, azt hiszem, akkor föl sem tudtam fogni, hogy milyen közegben élek. Hogy találkozhattam Frederic Joliot-Curievel, Kuo Mo-zsoval, hogy kezdet foghattam Gábor Dénessel, Szent-Györgyi Alberttel...

A korról, amiben akkor éltünk, egy jellemző esetet említek. 1953-ban volt az Akadémia fennállásának 125. évfordulója, és akkor nyílt meg a Tudósklub. Arra az alkalomra az Akadémia egy szűk körű fogadást rendezett, meghívót kapott és el is jött Rákosi Mátyás. Hogy semmiféle zűrzavar ne legyen, az ott kínált különféle italokat, a tokajikat, különféle más borokat, röviditalokat előre kinyitattam. Egyszer csak jött egy férfiú, aki azt kérdezte, hol vannak az italok, amiket felszolgálunk. Én büszkén mutattam, hogy itt van – akkor már ugye, kinyitva – az összes... Erre ő csak annyit mondott: legyen szíves végigkóstolni!...

Egy másik történet abból a korból. 1954 nyarán rekkenő hőség volt, senki nem volt az elnökségen, csak én, mindenki szabadságon volt. Egyszer csak megjelent Nagy Imre, és azt mondja, az elnök urat keresi, de az elnök is szabadságon volt. Nagy Imre elővett egy papírt, és azt mondta: akkor legyen szíves ezt átadni neki. Miután elment, elolvastam – ma is előttem van –, gyönyörű kézírással az állt benne, hogy lemond akadémiai tagságáról, mert úgy érzi, hogy méltatlanná vált rá...

Nem tudtam felfogni, hogy hol élek.

Az egyetem befejezése után, 1958-ban kerültem az Irodalom-

történeti Társasághoz, szervező titkárnak. 16 évet töltöttem a Társaságnál, ez idő alatt közel negyven irodalomtörténeti vándorgyűlést szerveztem meg. Ezek háromnaposak voltak, és elő is kellett készíteni, emiatt ezt a második szakaszát a munkával töltött életemnek, az „ország megismerése” időszakának nevezem: megyeszékhelyeken mindenhol, de kisebb városokban is sok helyen rendeztünk vándorgyűlést, mindig voltak kísérő kirándulások is, és mindenütt ott kellett lennem. 1969-től 1974-ig a Társaság negyedéves folyóiratának, az Irodalomtörténetnek voltam – hivatalosan – a technikai szerkesztője, de mivel a főszerkesztő Nagy Péter több évre a Sorbonne vendégprofesszora lett, gyakorlatilag a teljes szerkesztőmunkát el kellett végezniem, ami nagyon nagy örömet jelentett: a munkának kézzel fogható végeredménye lett, ami könyvtári polcokon, évfolyamonként egybekötve, ma is megtalálható. Életemből ez a huszonkét év volt az, amit a tudománytervezésben töltöttem el. Eközben „kereset-kiegészítő” munkám is volt, amit nagyon szerettem, közel állt hozzám. Csaknem egy évtizeden át – a kulturális tárcához kerüléseimig – készítettem a Magyar Rádió ifjúsági osztályának havonta jelentkező, 10–14 éves gyerekekhez szóló, főleg irodalmi ismereteket terjesztő műsorait, előbb Zsibongó, majd Tudod-e? címen. Rengeteg levelet kaptam a gyerekektől...

1974-ben kerültem a Kiadói Főigazgatóságra, ott napra keréken húsz évet töltöttem el főigazgató-helyettesként, nyugdíjba menetelemig. A főigazgatók elég gyakran cserélődtek, én képviseltem a folyamatosságot a változások közepette.

Ott egy rendkívül jó társaság gyűlt össze. Akik akkor ott voltak, azok emberileg, szakmailag, mindenféléképpen kiválóak voltak, jó közösséget alkottak. Ezt mutatja az is, hogy mára ők a könyvszakma különböző területein vezető személyiségek lettek.



Pályafutásom korszakolását folytatva, ezt a korszakot azzal jellemzem, hogy a Kiadói Főigazgatóságon eltöltött évek a „világ megismerését” is jelentették számomra. Nagyon sokat utaztam, Európa különböző országaiba, Kubába, Kínába, az akkori Szovjetunió különböző köztársaságaiba. A könyvszakmát belülről itt ismertem meg, és amellet, egy kicsit, a világot is. A Kiadói Főigazgatóságon a munka dandárját minden évben a kiadói tervtárgyalások jelentették. Ennek megvolt a maga mechanizmusa: a Kiadói Főigazgatósághoz tartozó kiadóknak a főigazgatóságon külön referensük volt, velük és kiadók vezetőivel leülve, nagyon alaposan megbeszéljük az előző évi munkát, és előkészítettük a következő évi tervet. Ma is vállalható, kiváló kiadói programok születtek és valósultak meg akkor, állami irányítással. Irigykedtek is ránk a KGST-országok könyves szakemberei.

1994-től dolgozom a Magyar Könyvkiadók és Könyvterjesztők Egyesülésénél. Kiváló embereket ismerhettem meg az ezekben az években naggyá fejlődött könyvszakmából is, a Szép Magyar Könyv verseny, az Ünnepi Könyvhét, a Karácsonyi Könyvvásár és más MKKE rendezvények szervezése során. Ez a szervezőmunka sokban hasonlatos ahhoz, amit az Irodalomtörténeti Társaságnál végeztem, az akkor szerzett tapasztalatokat jól tudom itt is hasznosítani.

Utóbbi nyugdíjas tíz évemet, pályafutásomnak ezt a harmadik szakaszát pedig úgy tekintem, mint ajándékot az élettől.

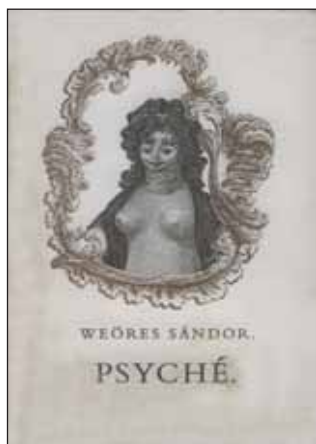
K. J.

Aphrodité és Erósz szolgálatában

Erotika a mai magyar irodalomban 4.

■ Szepes Erika esztéta, irodalomtörténész, két részben megjelenő, kötetlen beszélgetésünkben témánkat líratörténeti távlatba helyezi (Petőfitől Petriig), s egyben elméleti szempontot is ad az erotikus irodalom sajátosságának meghatározásához. Másrészt kifejti eredeti, sokakétól talán eltérő véleményét arról a költőről, aki a 20. század második felében a legszebb, a legjobb, sokakat lázba hozó erotikus verseket írta: Weöres Sándorról.

– Petőfi elég sok szerelmes verset írt (erotikusát persze nem), és ezekben mindig ott van a szabadság gondolata. „Egyik kezemben kedvesem lágyan hullámozó kebele, másik kezemben a szabadságharcok története.” Arany Jánosnál szemérmesebb költő igazán kevés volt, amikor ő szerelemi vágyról írt, akkor idegen földön játszódtó történetben hangzanak el egy idegen nő ajkáról az erotikus szavak, a hajdan legyőzött cseh vitéz lánya, Jodovna mondja Toldinak: „Jodokot én éjjel megölöm az ágyban/Mert nem tudok érteni hova lenni vágyban...” és „...kívánj szeretődédé” (Toldi szerelme V. 46.) A 19. század végén a nő mint erotikum tárgya a perditá-versekben jelenik meg – a franciák nyomán. Adynak is van perditá-verse: *Az én menyasszonyom*. Ady szerelmi lírája sajátos, két szempontból: ami számomra a legfontosabb, hogy Ady volt az első költő, aki szakított a szapphói szubjektív hagyománnyal. Szapphó az első, aki azt mondja: ott ül velem szemben a férfi, akit irigylek, mert nézheti a lányt, akit szeretek. De ezen kívül semmit sem tudunk, se az irigyelt férfiről, se a szeretett lányról, arról tudunk csak, hogy Szapphó maga hogyan szenved. Innentől kezdve az egész európai szerelmi lírában „hagyomány”, hogy a költő szenved valakiért. Dante Beatricéjéről éppúgy nem tudunk semmit, mint Petrarca Laurájáról. Az egyetlen, akinél látom a személyiséget: Villonnak a Vastag Margotja. Azt kell mondanom, a magyar Ady szemléletmódja rokonabb Villonnal, mint nagyon sok mással. Adynál

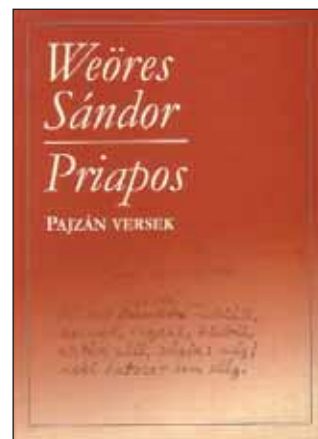


érzem először azt, hogy a társ személyisége benne van a versekben. Héja-nász az avaron annak kinyilvánítása, hogy van egy társam, aki velem egyenrangú, egyenrangúként küzdünk meg egymással, ő se győz, én se győzök, az egymást ölő és szerető kettősünk örök. Hosszú-hosszú idővel Ady után Petri az, akinél ezt a fajta személyességrajzot éreztem, a Maya-versekben. Van Maya. És van az összes többi nő. (Van Maya. Mi is van még?) „A száz már korareggel/ keserű cigarettázú,/ széthagyod a harisnyákat szobádban,/ teáscsészék környémával/ adod vissza a könyveimet.” Szóval az egész nő él, mozgásban van. Világos, hogy ez a nő lehet társa. Közben Ady és Petri között ott van Juhász Gyula Annája, akiről ő maga írja: „Milyen volt szókesége, nem tudom már...” Eltűnnek a múzsák. Petrinél érzem a fordulatot: a múzsa közel jön, egyenértékű a költővel. Amikor az ember szabadon szereti a párját, annak a társnak egyenrangúnak kell lennie. A szabadon szeretés és a társ egyenrangúsága abszolút magyar sajátosság. Nem látok hasonlót a világirodalomban. Bella István a 70-es évek közepén megírta a *Szeretkezéseink* című ciklusát. Ebben megjelenik egy Magyarország léptékű férfialak, maga a költő, aki azonos Magyarországgal, minden bánatát, szenvedését átéli, és feltűnik az allegorizált Magyarország párja, egy szintén allegorikus női alak, maga a szabadság. Tehát férfi-nő és szabad ország-szerlem

kapcsolódik a versben. A Szeretkezéseink címevel ellentétben nem erotikus verseket tartalmaz. Amíg az ország nem volt szabad, addig a szerelmeink se voltak az igaziak. Petri ezt így fejezi ki: „Hogy itt szerettünk nőket: hihetetlen.”

– 1964 elején megjelent az Új Írásban Weöres Sándor Antik eclogája, és nagy fölbátorodást keltett. A viktoriánus kor kispolgári és az 50-es évek szocialista prüdériája ekkor még javában tartott. Weöres hét erotikus verse illetve prózakötelménye később Fairy Spring (A tündérek tavasza) címmel önálló kötetben is megjelent. És posztumusz kiadták azt a kockás füzetet, amely kézírásában tartalmazza pajzán verseit. Nem meglepő, hogy éppen Weöres Sándor bizonyult ilyen merésznek, tabudöntőgetőnek?

– Én akkor végzős gimnazista voltam. Egyszer csak fölhangzott az iskolarádió: akinél megtaláljuk az 1964/2-es Új Írást, azonnal kicsapjuk az iskolából. Azt se tudtuk, hogy ilyen nevű folyóirat létezik. Persze mindenki loholt utána, mi lehet abban, hogy ezt az iskola vezetősége megtiltja. Stencilezett papírokon járt körbe a vers. Mi történt itt? Weöres írt egy antik eklogát, amilyen pastiche-t bármelyik költőnek szabad írnia. A görög ekloga műfaj nem volt ennyire erotikus. Weöresé miért különleges? Nemcsak azért, mert az ekloga műfaját kitágította, hanem mert itt két gyerekről van szó. Egy kiskamaszról és a nevelőnőjéről, aki 15-16 éves kis hölgyike. Ez tulajdonképpen nem szabályos szerelmi együttlét, hanem játszanak. Felbujtják egymásban az erotikus élményt, ismerkednek saját testükkel, ismerkednek egymás testével. „Minden” megvan ebben a versben, csak egy pre-erotikus állapotban. Mért mondom pre-erotikusnak? A Parnasszus című folyóiratban megjelent tanulmányomban azzal foglalkozom, hogy Weöresnek van egy gyermekkori énje, meg van egy öregkori énje. És nincs felnőtt férfi-alakja. Tehát amikor erotikus verset találok nála, az mind ilyen. Egy másikban azt írja: Álunk, szerelmes ál-



munk a bölcsőfa-álom. A „bölcső” – visszaviszi az egészet ebbe a pre-erotikus szférába. És a nagyon késői, agastyán kori versekben pedig erről már szó sincsen. A teljesség felében leírja sajátos elméletét a nő és a férfi egymásba olvadásáról. Ez egy filozófiai-teológiai elmélet, ami a versekben úgy érhető tetten, hogy neki igazában erotikus verse nincsen, vagy ha igen, akkor az szerepvers. Mint az Antik ecloga, vagy A paprikajancsi szerenádja, aminél szebb szerelmes verset nem ismerek. Amikor Lator László ezt az írást elolvasta, fölhívta a figyelmemet a Canzoné-ra. Ez valóban egy szerelmes vers, a feleségéhez írta, de Weöres nagyon pontosan tudta, hogy milyen műfajt választ. A canzone Petrarca műfaja-versemódja volt. A petrarcai szerelemről tudjuk, hogy nem igazi szerelem, hanem vágyakozás: a szerelemben szerelmesnek lenni. Weöres ide vezeti a hangulati tartományt. Ebben a versben a társra találásról van szó, és a társra találás csúcspontján az van, hogy „az érzékiség kutyája elalszik.” Ha történt is valami, ami nem egyértelmű, akkor az nem olyan módon jelenik meg, mint egy boldog erotikus versben. Az akkor történik meg, ha Weöres beáll egy szerepbe, például a Psychére gondolok. Nem kedvelem az erőltetett pszichoanalízist, még kevésbé akarok Weöres intim szférájába behatolni, a versek szempontjából ez abszolút nem érdekes, ő a világ egyik legnagyobb költője, de ez a fajta szerelmi vagy erotikus líra, amiről beszélgetünk, csak szereplőként jelenik meg. Nem látok erotikus verset, ami magára a költőre vonatkoznék. Az ilyen versek mind szerepversek.

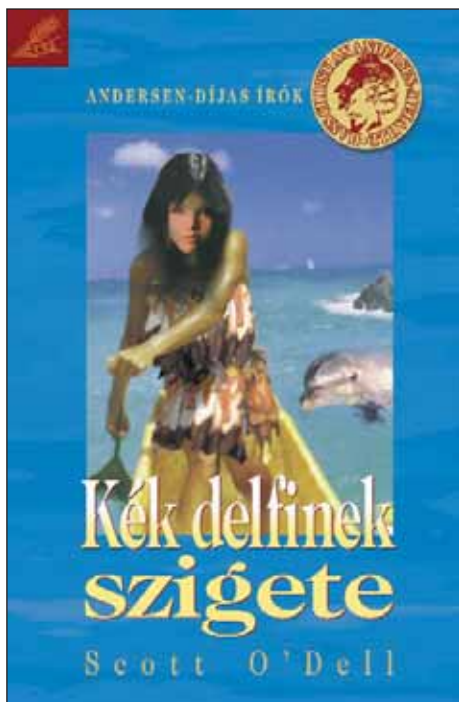
(folyt. köv.)

**Scott O'Dell:
Kék delfinek szigete**

■ Maroknyi indián törzs él a kis csendes-óceáni szigeten. A halászó, gyűjtögető közösség váratlanul fenyegető helyzetbe kerül, el kell hagyniuk őseik földjét. Egy valaki, egy serdülő lány a szigeten marad. Egyesegyedül küzd a létfenntartásért, az életben maradásért olyan veszélyek közepette, melyek kihívást jelentenek egy erős férfi számára is. Hogyan éli meg a legsúlyosabb megpróbáltatást, az évekig tartó magányt? Érte jön-e a várta várt hajó?

Scott O'Dell 24 nyelvre lefordított regénye az Andersen-díj mellett elnyerte a Newberry Medalt, az amerikai gyermekkönyvtárosok tekintélyes kitüntetését is.

1690 Ft



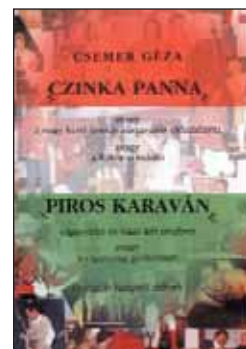
**CSEMER Géza:
Czinka Panna –
Piros karaván**

■ Csemer Géza több cigány témájú regénye (LÖFFLER BOLT, DIGESZTOR, SZÖGÉNY DANKÓ PISTA) után most kiadta összegyűjtött cigány témájú színpadi műveit is CZINKA PANNA – PIROS KARAVÁN címmel. Nyilvánvalóan az ismeretterjesztés okán – tartja fontosnak, hogy a magyar művelődéstörténet végre az olvasók számára kiteljesedjen cigány témájú ismeretanyaggal. Tudják meg, ki is volt a férfiruhát viselő, giccsekről ösmert csodálatos virtuóz primásnő, Czinka Panna, a Szegeden szobrot kapott Dankó Pista – legendás nótaszerző, Hegyi Aranka a 19–20. század fordulóján elismert népszínházi primadonna – operaénekesnő, és ki lehetett a hírhedt Dánosi-perben, az a Horváth Rudolf, akit a cigányok raboltak el csecsemőkorában.

A kötetben található verses-zenés mitológiai tárgyú cigány mesejáték – A négy lópatkó meséje, de a kíváncsi olvasóközönség megtudhatja A Löffler bolt-ból, hogyan élt a két világháború közt az úgynevezett úri cigányság is, a Digesztor-ból: hogyan küszködött a dögevésből élő falusi cigányok kiéhezett szegény rétege. A Tovarisz c. egyfelvonásos a Dorozsmán élő oláh cigányok különös kapcsolatáról szól a közelben lévő szovjet katonai laktanya katonáival...

1500 Ft + postaköltség

Megrendelhető: *Reneszánsz Roma Műhely Alapítvány – Csemer Géza*
1052 Haris köz 3/a. T: 318-6207, 06-20-995-88-98



**Popper Péter –
Rihmer Zoltán –
Tringer László:
Rosszkedv,
szomorúság,
depresszió
Az élet dolgai sorozat**

■ A *Mesterkurzus* első témakörének előadásait tartalmazza a sorozat – megújult külsővel, de változatlanul Popper Péter szerkesztésében megjelenő – új kötete.

Az élet változókéony, öröme és szomorúságra, jókedvre és rosszkedvre egyaránt szolgáltat természetes okokat a lelki egészség embernek is. Ám a depresszió más: lelki betegség. Gyógyítani kell. Ezért nem érdemes és nem szabad minden rossz hangulatunkat, letörtségünket depressziónak kinevezni.

A mi kultúránkban a legtöbb ember kizárólag a sikerre, a győzelemre, a haszonra állítja be magát. S egyszerűen nincs eszköze arra – s ez a nevelés hibája is –, hogy elviselje a kudarcot, tültegye magát a vereségeken és csalódásokon.

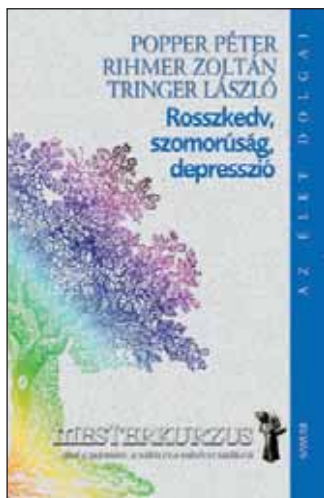
Ajánljuk tehát ezt a kötetet az időnként rosszkedvű, szomorú, ám egészséges lelkűeknek a gyölmébe.

Saxum Kiadó, megjelenés: 2004. szeptember

ISBN 963 716801X. Fogy ár: 980 Ft

A könyveket a Saxum Bt. Forgalmazza

1134 Budapest, Szabolcs utca 4. Telefon/fax: 237-0659



**Bagdy Emőke –
Belső Nóra –
Popper Péter:
Szeretet, szerelem,
szexualitás
Az élet dolgai sorozat**

■ A *Mesterkurzus* második témakörének előadásait tartalmazza a sorozat – megújult külsővel, de változatlanul Popper Péter szerkesztésében megjelenő – új kötete.

Az ember nem élhet szeretet nélkül. Ámde miféle szeretet nélkül? Lélekben az ember öregen is olyan szerelmes lehet, mint húszéves korában. Csak a teste már nem engedelmeskedik ennek a szenvedélynek. Kötelező-e ezt tragédia-ként megélni? Segíthet-e némi életbölcesség? Olvashatunk a szexuális fejlődésről is, arról, hogyan kapcsolódik össze szerencsés esetben az ösztön és az érzelm, s alakul ki az igazi erotika, amikor a vágy szerelembe csap át és az érzelmi rajongás szexuális megkívánásba. Miben hasonlít, és miben különbözik a nő és a férfi lelke, fiziológiája, szexualitása? Hogyan egészítik ki egymást?

Örülnénk, ha sok fiatal kezében is látnánk könyvünket, amely számos tévüttől és csalódástól megóvhatná őket.

Saxum Kiadó, megjelenés: 2004. szeptember

ISBN 963 7168028. Fogy ár: 980 Ft

A könyveket a Saxum Bt. Forgalmazza

1134 Budapest, Szabolcs utca 4. Telefon/fax: 237-0659



Mumifikált tankönyvpiac

Sorozatunkban a kiadók és jogutódok között kialakult problémák okait próbáltuk több oldalról bemutatni. A legnagyobb visszhangot a tankönyvek piacosításának legújabb fejleményei váltották ki. Az ezzel kapcsolatos gyakorlati kérdések megválaszolására a Magyar Tanárok Egyesülete elnökét, Arató Lászlót, az ELTE Radnóti Gimnázium tanárát kértük fel.

■ – *A tankönyvekben idézett szerzők szerepeltetése tárgyában felmerülő vitás kérdések érettségik hatásukat a gyakorlati oktatásban is, vagy tekintsük az egészet a kiadók és szerzők, illetve jogutódok magánügyének?*

– Véleményem szerint ez egyáltalán nem a kiadók és szerzők magánügye. Rendkívül fontos a kortárs, illetve majdnem kortárs, tehát az elmúlt hetven évben élt és alkotott szerzők tankönyvi szöveggyűjteményben való szerepeltetése. Ma még azonban felmérhetetlen, hogy mi is történik majd a gyakorlatban. Különböző forgatókönyvek lehet elképzelni. Az egyik lehetséges forgatókönyv az, hogy egyes kiadók – várhatóan elsősorban a kisebbek – lemondanak a vitás szerzők tankönyvi, illetve szöveggyűjteményi szerepeltetéséről. Ezt katasztrofális következménynek tartanám. Elsősorban azért, mert a hazai magyartanítás – az Egyesület álláspontja szerint is – ma is a kellénél jobban múlt-centrikus, a kronológia és az irodalomtörténet kizárólagossága jellemzi hetedikétől tizenkettedikig. Szerintünk ez ellentétes a nyugat-európai gyakorlattal, de az olvasóvá nevelés célkitűzéseivel is.

A jelenlegi kulturális kihívások közepette sokkal inkább közelebb kéne lépni a diákbe fogadó szempontjához. Természetesen a kronológiának szerepe van az irodalomoktatásban. De a kronológia, mint rendezőelv kizárólagossága szerintem alkati betegsége és rossz beidegződése valamennyi volt szocialista ország

irodalomoktatásának. Ahol az irodalomtanítás egyenlő az irodalomtörténettel, az irodalomtörténet egyenlő az időrendben való tanítással. Korábban az általános iskola nyolc osztálya tananyagában kellett minden tudnivalót besűríteni. Ma már ez egyáltalán nem szükségszerű. Itt olyan megrögzött, évtizedes irodalomtörténeti dominancia van,

kat a gyerekek elsődlegesen a tankönyvek révén ismerik meg.

– *Az irodalomoktatásban korábban a kerettanterv, manapság a NAT a szerzők tekintetében is ajánlásokat tartalmaz.*

– Már a kerettanterv is nagy hangsúlyt helyezett a kortárs irodalom népszerűsítésére. Hibájául róható fel, hogy nem alkalmazkodott a századfor-

„Így a kiadó–jogutód-ellentét akár válságot is idézhet elő a magyartanításban...”

mely egyébként sem kedvez a XX. századi és kortárs szerzők tanításának. Várhatóan egy olyan rendelkezés, amely fel erősíti a szerzői jogi problémákat, még inkább elveszi a kedvét az amúgy is bizonytalan tanároknak attól, hogy a modern kor irodalmával behatóbban foglalkozzanak óráikon. Álláspontom szerint irodalomoktatásunkban olyan reform szükségeltetne, amely szakít a kronológia kizárólagosságával, és nagyobb hangsúllyal hozza be a XX. századi és kortárs irodalmat a tananyagba. Ennek a törekvésnek kifejezetten árt, ha a szerzői jogi szabályozás a modern szerzők tanítását pénzügyi problémákkal tetézi. Nehezen tudnám azonban elképzelni, hogy egy ma élő író, költő a tankönyvben való megjelenés esetén a szerzői jogot helyezné előtérbe, hiszen gondoljuk meg, a tankönyv reklámhordozó is egyben, kortárs íróin-

duló kihívásaihoz, gyakorlatilag az 1978-as alapelvekre épült. A 2003-as Nemzeti Alaptanterv nem tartalmaz egyetlen nevet vagy művet sem. De a magyartanításban nem is a szerző a kizárólagos rendező elv, az Alaptanterv pedig olyan választható programokat (kerettanterveket) feltételez, amelyek konkretizálják intencióit. Az érettségi követelmények azonban egységesek, és számszerűen felsorolnak 1945, sőt 1980 után alkotó szerzőket is.

– *Mit tehet a jövőben a pedagógus, ha egyes szerzők – a jogviták rendezetlensége miatt – kimaradnak a tananyagból?*

– Természetesen újabb plusz munka hárul a tanárookra, és nem mindenki vállalja majd ezt a terhet is. Feltehetően számtalan megoldás kínálkozik a jól felszerelt iskolákban. De a rosszabbul ellátott helyeken az oktatás színvonalá szervenhet csorbát. Előadód-

hat, hogy inkább nagy, tökéletes kiadóktól szerzik be a tankönyveket, ahol nem okoz gondot a jogdíjak kifizetése. De szerintem rendkívül szerencsétlen helyzet, ha a kiadó nagysága és tőkeereje szabályozza a tananyag tartalmát. Nem biztos, hogy a legnagyobb példányszámú könyv a legalkalmasabb is egyben. Az sem lenne jó, ha nem a didaktikai vagy irodalomelméleti szempontok döntenének valamely könyv alkalmazásánál, hanem az árak. Tartani lehet a kisebb kiadók kiszorulásától is. Mindez veszélyeztetheti a tankönyvpiac sokszínűségét. Tegyük hozzá, a piaci feltételek sem egyenlően érvényesülnek, míg az egyik oldalon a tankönyvek árai központilag maximálva vannak, a szerzők, jogutódok követeléseinek nincs felső határa.

De adódhatnak egyéb problémák is. A különböző kormányok politikai indíttatásból ingyenes tankönyvekről beszélnek. Ez esetben a tankönyv olyan áruvá válik, melyet az állampolgár nem közvetlenül vásárol, hanem az állam, természetesen az állampolgár adóforintjaiból. De jelenleg például azt sem tudjuk, mi a helyzet a változatlan utánnomásokkal. Féltő, hogy a kiadók nem lesznek érdekeltek új tankönyvek megírásában.

Összefoglalva: az itt körvonalazódott kedvezőtlen tendenciák az irodalomtanítás konzervatív irányzatát erősíthetik. Felsejlik annak a lehetősége, hogy az anyagi viták miatt egyes szerzőket valóban kiiktatnak a tananyagból, és a jelenlegi tankönyvek örökké megmaradnak. Úgy fogalmaznék, hogy mumifikálódhat a tankönyvpiac, s éppen akkor, amikor a különböző felmérések, vizsgálatok éppen a magyartanítás gyökeres megújítását mutatják kívánatosnak.

Így a kiadó–jogutód-ellentét akár válságot is idézhet elő a magyartanításban, gátját képezheti a kor követelményeinek megfelelő újításoknak.

Tausz Anikó

Rendszerváltásunk boldog hajnalán a magyar írók, könyvesek, szerkesztők, irodalomtörténészek tömegei látták az első pillanatban, hogy a magyar könyvkiadás önmaga csődjébe rohan. Ha nem is föltétlenül gazdasági, de szellemi, eszmei értelemben föltétlenül.

Kihasználva a „sajtószabadságot”, figyelmeztető cikkek százai jelentek meg egyetlen biztos tanulsággal, hogy József Attila szava változatlanul érvényes: „a költő hasztalan vonít”.

Tavasszal megjelent a L’Harmattan-nál a *Tisztesség ára* című regényem Kassai György kitűnő fordításában és Monsieur Jérôme Martin L’Ecarlate kiadójánál, mely a L’Harmattanhoz kapcsolódik, de mint külön vállalkozás, vagyis nem egyszerűen a kiadó 380 sorozatának egyike. Ennek köszönhettem, hogy amikor a nyáron Monsieur Denis Pryen, a L’Harmattan igazgatója Magyarországon járt, a Francia Intézetben tartott rendkívül jó hangulatú és barátságos tájékoztatóján feleséggel együtt magam is részt vehettem. M. Pryen ismertette a L’Harmattan eddigi magyarországi eredményeit, és hazánkra vonatkozó további terveit.

A L’Harmattan elképesztő mennyiségű könyvet ad ki, Franciaországban napi 8 címet, nálunk még csak évi

negyvenet, de jövőre már hetenként egy-egy könyvet terveznek megjelentetni. Módszere: amit a sorozatszerkesztők kiadhatónak látnak, kiadja. Monsieur Pryen rendkívül mozgékony szellem, minden érdeklő, ami egy kicsit is elűt az unalmas átlagtól. A kiadó szerzőinek száma megközelítően tizenhatezer, nemcsak

emésztési zavarairól ír 400 oldalas tanulmányt, a L’Harmattan-nál, ha a dolgozat tisztességesen meg van írva, megjelenhet, ha csak két évője lesz, akkor is. De ha olyan lebilincselően és szórakoztatóan adja elő tárgyát, hogy ezernél több olvasót is meg tud hódítani, szabad az út „ad astra”!



Kertész Ákos

A L’Harmattan Magyarországon

A nagy tanulság: lehet másképp is...

Franciaországban de szerte a világon, persze leginkább Franko-Afrikában és Franko-Ázsiában, ahol a francia nyelv és szellem gyökeret vert. A L’Harmattan szerzőgárdájához tartozni rang, minden szerző része egy szellemi közösségnek.

Honoráriumot, igaz, csak annak fizet, akinek a könyve ezernél több példányban fogy el, és nem is fordítat. Idegen nyelven író szerzőnek már franciára fordított kézirattal kell jelentkeznie. Nem a bestsellerekre, lektűrökre vadászik, hanem a tudomány és az irodalom ingyencégeire. Így egy kutató, aki a csótányok étkezési szokásairól és

A L’Harmattan az államtól sosem kér és az államtól sosem ad. Abszolút független. Magyarországon 300 példánnyal indít, amit bizománnyal ad ki. Ha a háromszáz példány elfogy, azonnal utána nyom annyit, amennyit a bizománnyal terjesztő kér. Franciaországban a bizománnyal három hónap haladékot kap, ha addig nem adja el, amit átvett, visszaküldheti, de meg is veheti. Hollandiában még jobb a kapcsolat a kiadó és a kereskedők között: a kiadó bemutatja a kereskedőknek a könyvet (gondolom, lemezen), amit kiadna, és a kereskedő annyit rendel, amennyit akar. De a rendelé-

seért felelős, ha nem adja el, rajta marad. Ez a visszacsatolás lehetővé teszi nem csak az együttműködést a kereskedelem és a könyvkiadás között, de azt is, hogy a kereskedő részt és felelősséget vállaljon a kiadásban – tájékoztatott érdeklődésemre Gyenes Ádám, a L’Harmattan magyarországi részlegének ügyvezető igazgatója.

Miközben nyugaton az árszint 33%, és nem 45–50%, mint nálunk, ahol a terjesztőknek a nagy nyereségért cserébe semmiféle felelőssége nincs. Nem érdeke sem eladni, se rendelni, az évi több mint ezer címből akkor is megél, ha a kisujját sem mozdítja.

Ha más nem, annyi tanulság levonható, hogy a könyvkiadás anomáliáira nem az állami szubvenció az egyetlen orvosság, és hogy bár egyelőre még én sem kaptam honoráriumot, büszke vagyok, hogy a L’Harmattan szerzői között tartanak számon.

Elhunyt Lovász György

■ Lovász György nyomdamérnök, az Akadémiai Kiadó és Nyomda egykori igazgatója 66 éves korában, 2004. augusztus 7-én elhunyt.

Pályája az Egyetemi Nyomdában 1958-ban kezdődött, ahol érettségi után híres mesterektől tanulta a betűszedő szakmát. Dolgozott még a Franklin Nyomdában, gyártáselőkészítőként, munka mellett itt végezte el a Könnyűipari Műszaki Főiskolát, nyomdamérnöki diplomát szerzett. Több szak-

mai diplomával rendelkezett, többek között az Újságíró Akadémia tördelőszerkesztői képzésével is.

Éveket töltött az Európa Könyvkiadóban, ez az időszak volt saját elbeszélése szerint szakmai munkájának legszebb, legtermékenyebb része. Sokat tanult és alkotott, kiváló írókkal és szerkesztőkkel ismerkedett meg, büszke volt rá, hogy együtt dolgozhattak.

Ő készítette az „Európa zsebkönyvek”, a „Vidám

könyvek” sorozattervét, de számos irodalmi mű, válogatás, pld. „A szlovén irodalom kis tükré” c. mű tipográfiája, műszaki szerkesztése, más esetekben pedig fedéltervek készítése őrzi nevét.

Életútjának állomásai még az OKISZ-Labor Nyomda és Kiadó, amelynek főosztályvezetője, a Műszaki Kiadó, amelynek osztályvezetője, az Akadémiai Kiadó és Nyomda, amelynek igazgatója volt.

1989-ben megalapította saját vállalkozását, a Keraban Könyvkiadót, amely mintegy nevével jellemezte tulajdonos-igazgatójának konok el-

szántságát, és a könyvek világa iránti múlhatatlan szeretetét. A Keraban Kiadó pedagógiai szakkönyvekre specializálódott, működése alatt több jelentős alkotást gondozott, nagy pedagógusok műveit adta ki. Legjelentősebb vállalkozása a „Pedagógiai Lexikon” volt, amelyre mind tartalmi, mind formai szempontból tekintve, joggal volt büszke kivitelezője. Számos, azóta főiskolai és egyetemi tankönyvvé vált mű is általa került kiadásra.

Az általa gondozott kiadványok megőrzik őt az olvasók emlékezetében.

„Az anyalap leánylapja”

KÖNYVHÉT PLUSZ

A heti könyves hírmagazin



A KÖNYVHÉT INGYENES TERJESZTÉSŰ KÜLÖNKIADÁSA HETI 50000 PÉLDÁNYBAN

A Könyvhét Plusz a könyves élet heti információs forrása lesz a hét könyveinek a listájával, az aktuális rendezvények, programok, akciók ismertetésével. Ez az, amire az olvasóknak és a könyvszakmának szüksége van.

Technikai adatok: formátum A/5, terjedelem 16–32 oldal, változó, papír 60 g LWC műnyomó, nyomás 4 szín color, terjesztés országosan, könyvesboltokban és más kulturális, közösségi helyszíneken

OKTÓBER KÖZEPÉTŐL A KÖNYVESBOLTOKBAN

A kép csak illusztráció, a partnereinknek megküldött, a Könyvhét Plusz bemutatására szolgáló mutatványszám címlapja.

Sci-fi regényen dolgozik az újságíró Bernáth László

Modern vernei látomások

■ Tudományos fantasztikus ifjúsági regény *A fehér csík rejtélye*. Szerzőjét újságíróként ismeri az olvasóközönség: Bernáth László évtizedekig dolgozott az Esti Hírlapnál, egy ideig az élén is állt az orgánumnak. Cikkei mind a mai napig a kulturális élet területeiről számolnak be: filmről, színházról, oktatásról, közművelődésről. Eddig megjelent könyvei vagy sajtótörténeti témájúak, vagy az újságírók oktatását szolgálják. Szépirodalmi szerzőként elsőkönyves A fehér csík rejtélyével.

A vállalkozás nemcsak azért különös, mert más műfajba „kirándult” Bernáth László, hanem azért is, mert a könyv előszavában elárulja, hogy a technika, a műszaki tudományok iránti vonzalom volt az egyik mozgatórugója a sci-fi megírásának. Nem kevésbé motiválta az, hogy gyermekkorában falta a Verne-regényeket.

A Fehér csík két kivétellel olyan földi helyszíneken játszódik, amelyeken már járt a szerző, s megfordulhatott ott akár maga az olvasó is. A tudományos fantasztikus jelleg az időutazásból adódik: olvasóit nemcsak a száz (?) évekkel későbbi jövőbe vezeti el, hanem a múltnak a történelemkönyvekből nem eléggé, vagy nem ennyire emberközeli ismert fejezeteibe is. Megelevenednek az ezredkek, századokkal korábban élt történelmi alakok és mindennapi halandók a jövőbeni „szellemidézés”, valójában a számítógépes adatkeresés jóvoltából. S az eredmény nem csak a jövőben lesz újdonság, ahol nincsenek tanórák, csupán számítógépek segítségével lebonyolított konzultációk, ahol föld alatti autóutakon közlekednek az emberek, ahol a legkritikább esetben érintkeznek egymással személyesen a társadalom tagjai.

A szerzőt arra a hírre kerestem meg, hogy írja a regény folytatását.

– Nem a regényt folytatom, hanem annak egyik szálát fűzöm tovább – mondja Bernáth László. –

Az egyik kulcsszereplő első felesége a kislányával együtt elmegy a kitelepített szigetére, ahol nem volt semmi, amikor oda száműzték a bűnözőket a mienknél jóval magasabb technikai civilizációból. Az a kérdés, hogy miként lehet primitív körülmények között technikai civilizációt megteremteni. A főhős korábban a holdon egy bázison dolgozott, de megölt valakit. Az első könyvben szerepel egy profetikai alkatú hős, aki megszervezte a szigetet. Számomra ebben a könyvben ő a liberális fundamentalizmus megjelenítője, tehát elhiszi, hogy mindenkit mindenkor egyedül lehet hagyni, és az illető jól fog dönteni. Addig működik az elmélet, amíg éleletszükségletekről van szó, aztán egyre kevésbé. A holdról jött férfi fogja összerombolni ezt a hitet. Nem szeretnék a kollektívizmusnak sem igazat adni, de annak az eszmének sem, amely vallja: az emberek önmaguktól a közösség javára cselekednek. Egyelőre három fejezetet írtam a regényből.

– *Ön Verne-rajongó. Mit gondolt róla, ő tényleg a jövőbe látott, hiszen megjelenítette a holdra szállást, „megalkotta” a tengeraltjárót, amikor ezekről a lehetőségekről más nem is álmodott?*

– S akkor még hozzátehetnék, hogy egy, néhány éve megtalált regényében a párizsi földalattiról ír. Verne azért lehetett bizonyos értelemben a jövőbe látó, mert csupa olyan dologból indult ki, ami létezett, csak nem abban a fejlett formájában, ahogy ő leírta. Nem kellett ehhez olyan borzasztó nagy fantázia. Ha az embert foglalkoztatja egy kérdés, gondolkodik rajta, akkor nyilvánvalóvá válnak bizonyos következmények. Ha szabad ilyen nagy szavakat mondani, akkor nekem Verne példaképem abban az értelemben is, hogy nem szeretnék olyan technikatörténetet írni, amelyik elrugaszkodik a valóságtól. Min-

den technikai lépésnek jóval korábban vannak nyomai. Elárulok egy titkot a készülő könyvből. A holdról jött férfi szemében beoperált kamera lesz. Ez egyáltalán nem képtelenség, mert már pirszingeket „lőnek be” a szembe. Egy elektronikai bolt kirakatában pedig gombnyi méretű kamerát láttam. Most megyek tájékozódni, hogy miként működik ez a dolog. Tegnap olvastam az újságban, s ez megint ötletet adott, hogy Popey álma megvalósulni látszik: a spenótból energiát tudnak előállítani. Komplikált, drága, de lehetséges. A megjelent regényben a nanoüveg búra a „találmányom”, amelyet állagmegóvási szándékkal a műemlék fölé feszítenek. Rengeteget olvastam a nanotechnikáról, s tudom, hogy ez a találmány fantasztikus következményekkel fog járni, mert-hogy a nanoméret körülbelül a hajszálnak a századrésze. Fantasztikus az a mesterségesen előállítható fémkerámia, amely az elektromos vezetésre minden létező dolognál alkalmasabb, mert minimális az ellenállása. Ha a világon az összes, áramot vezető drótot erre cserélnék ki, akkor körülbelül ezredannyi energiára lenne szükség, mint most. Egyelőre azonban elborzasztóak az előállítási költségei. De mint minden ilyen esetben, az olcsóbb kivitelezés csak idő kérdése. Valószínű, hogy a világ energiaválságának az egyik megoldása ez lesz. Nem létező őr-bolygók és szörnyek helyett sci-fi szerzőként az foglalkoztat, hogy mit lehet előre látni a százötvenkétszáz év múlva bekövetkező változásokból. Lukács György egyébként azt mondta, azért nem érdekli a futurologia, mert a világon annyiféle tendencia van, hogy képtelenség igazán hosszú távon előre látni: melyik lesz meghatározó egy korszakban és melyik tűnik el. Az előző könyvben részletezett kaoszelmélet egyébként ugyanerről szól. Ki a

csoda gondolta harminc évvel ezelőtt, hogy az elektronika és a számítógép a jelenlegi mértékben áthálózta a világot? Akkoriban Kolozsvárott találtam egy olyan könyvet, amelyet magyarok adtak ki magyarul Romániában, szakemberek futurologiai jövődőlésével. Néhány, ma már elfelejtett technika jövőjéről merengtek. De senkinek nem jutott eszébe, hogy másodpercek alatt Kínába ér az elektronikus üzenetem, s onnan azonnal válaszolnak is. A technikában legfeljebb öt-tíz évre lehet precízen előre látni. A társadalomban még annyira sem. Aki három-öt évre előre saját a politikai változásokat, az zseni. Miközben a technika elképesztően fejlődhet, az emberi természet nem változik. Ahhoz az embert magát kellene kicserélni. Marad tehát a sok ezer éve létező szeretet, gyűlölet, kicsinyesség, bosszú.

– *Ha a technika területéről vett hírekre alapoz is, a regény fantáziászülte műfaj. Az újságírás pedig, az Ön mindennapi munkája, tényekre szorítkozik. Nem okozott ez nehézséget a könyv megalkotásakor?*

– Eleinte még arra is gondoltam, hogy tudósítások és riportok sorozataként írom meg a történetet, hiszen ebben vagyok otthon. De az túl sok korlátot szabott volna. Ehelyett a ponyvatechnikát alkalmaztam. Az egyik fejezetben elkezdett történet mindig egy másik részben ér véget. Nem tudom, hogy az „igazi” írók hogyan csinálják, én, amikor kitaláltam egy figurát, mindig addig gondolkodtam, amíg konkrét személyre nem találtam a múltban, s írás közben az ismerős alak volt előttem. A fiú figurájához nem akadt „mintám”, de halványan sejtett, mintha gyerekkori magamról írtam volna.

– *Kinek ajánljuk az Ön humanista utópiáját, s mikori elolvasásra? Verne összes művei után? Vagy közben, változatosság gyanánt?*

– Verne-kedvelőknek mindenképpen, s mindenkinek, aki a fantasztikus irodalmat szereti s akit emögött az is érdekel, hogy milyen lesz az ember, a technika jövője. Egyáltalán nem biztos, hogy ilyen lesz, de én így gondolom. Hiszek abban, hogy az emberiség végül is jó irányba megy.

Mátrabázi Zsuzsa



Rejtelmes fény

Tarjána Tamás félcédulái

■ A Kairosz Kiadó sokágú tevékenysége igencsak belenyúlik a nyüzsgő jelenbe, de eleven életet él a múlt feltárásával is. Valástörténet, hitfilozófia, misztika: számos becses (olykor a *Paulus Hungarusszal* közös) kiadványuk fedi le a fenti, részint összefüggő területeket.

Szent Jeromos

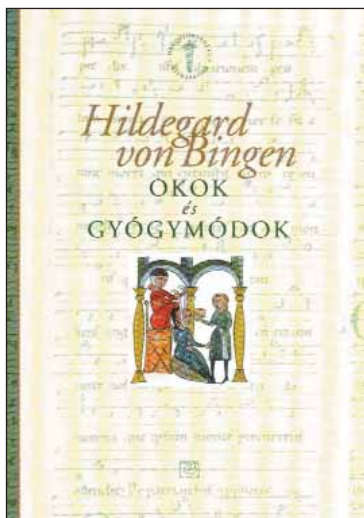
élete, írásai, és vitái J. N. D. Kally monográfiájának lapjain kelnek életre (fordította Nemes Krisztina; a szerkesztő Heidl György korábban Szent Ágoston megtéréséről publikált új aspektusú könyvet a Paulusnál-Kairosznál). A szerző – 1974-ben – szeptember 30-ra, az egyházatya, a latin nyelven alkotó ókeresztény író és fordító ünnepére datálta műve Előszavát. Kellynek a tartalomjegyzék fejezet-



címeiből is kitetsző szándéka, hogy novelisztikusan színezett szakzerű fejezetekből szerkesszen egyszerre tudományos és olvasmányos, regényes munkát. Jeromos vitázó énjének erőteljes nyomatékosításával más énjait – például a felkérésre precízen, noha néha mogorván, sietősen dolgozó fordító egóját – elhalványítja, e hangsúlymódosítások közepette viszont minden eszközt megragad, hogy 1600–1700 év távolából is plasztikus testi-lelki képet fessen a géniuszról, a szentről. Egészében a mű Dürer metszetére asszociáltat: a szorgosan dolgozó agg Jeromos attribútumokkal, jelképekkel zsúfolt szobája villan emlékezetünkbe, s az ablakon beáradó ihlető fény, melyben Hieronymus glóriája is fürdik.

Hildegard von Bingen

„a középkor kétségkívül legzseniálisabb asszonya” – nem tartozik a szentek sorába (bár akad újabb lexikonunk, amely ekként tartja számon – azonban csak a boldoggá avatási eljárás 1233-ban történt kezdetéről van adat, a szentté avatásról nincs. Ennek ellenére vannak szerzetesi közösségek, hívó gyülekezetek és emlékhelyek, ahol szentként tisztelik.



Ünnepé szeptember 17-re, halála évfordulójára esik. 1098 és 1179 között élt.) Az egyházilag „legitimált” látomásokkal megáldott, a „rejtelmes fény”-től tette sarkallt apátnő 73 liturgikus éneket (*Égi harmóniák*) és egy rövid énekes misztériumdramát (*Az Isteni Erők játéka*)

tartalmazó kötet tartalmazó kötet esztétikailag (is) megragadó alkotás, *Okok és gyógymódok* című (a nedvkörtanon alapuló) gyógyítási össze-

foglalása érdekességével, illetve naiv, korszerűtlen elképzeléseinek részgazságával lep meg. Az előbbi kötetet *Kulsár F. Imre* Hildegard gyarló latin tudásának némi kendőzésével ültette át magyarrá, az utóbbit Magyar László András tolmácsolása

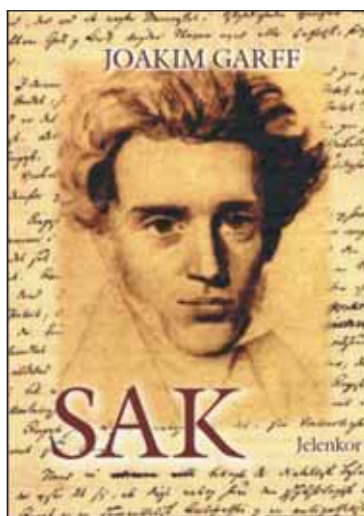
mehagyta a vegyes, érdes szövegekben (kétséges viszont, hogy szűkség volt az utólagos fejezetcím-betoldásokra, s hogy minden esetben szerencsések-e a jegyzetek – például az elején rögtön az, hogy Hildegard egy vélekedése „emlékeztet” (!) Schopenhauer nézeteire). A színjáték mai előadása sem elképzelhetetlen, ám inkább a komponistának is tehetséges Hildegard liturgikus énekei válhatnak élő textussá. Az *Okok és gyógymódok* második egységére



Søren Kierkegaard

Életrajzát 2000-ben azzal a szándékkal publikálta *Joakim Garff*, hogy – jóval nagyobb terjedelemben, mint a Jeromosról író Kelly, ám sokszor rokon eljárásokkal, fejezetekkel stb. – egybefonódó történetek révén, nagytörténetként, regényesen nyújtsa

a dán filozófus portréját és pályaképét. *Bogdán Ágnes* és *Soós Anita* fordítása meg is őrzi ezt a karaktert, hangnemet. Az illusztrációk és a bő képaláírások is a tudományos ismeretterjesztés felé visznek. Elgondolkodtató, felcsigázó a könyv, a teljes név monogramját címul



választó SAK, például Hans Christian Andersen és Kierkegaard ellentmondásos viszonyának teatralizálásával, a Regine Olsen-epizód visszatekintő (az özvegy, idős Regine Schlegel szemszögéből történő) felgöngyölítésével. A kivételes gondolkodó

kockázatos lehetne, első részében a nemiségről, a férfiről, a nőről írottak – mára sokszorosán meghaladott voltuk ellenére – tudománytörténeti és szépirodalmi vonzerővel is rendelkeznek (mint a valóságos tudat igencsak világias lecsapódásai).

vég hónapjait, végnapjait – a hitelességből, a dokumentálásból nem engedve – úgy írta meg Garff, hogy magunk is tancstalanul imbolygunk a közelítő, illetve ismeretlen okból bekövetkező elmúlás színpadán. Az idézettömeg nem mindig segít tisztán érteni a főalak Isten-szemléletét, de remekül kiemeli stílárts készségeit, aforisztikus zsenialitását, egyéni észjárását. *Az Egy még élő ember írásaiból* és *Az irónia fogalmáról* című Kierkegaard-művek önálló fejezetet kaptak. E kettőt – ugyancsak a Jelenkor jóvoltából – az induló *Søren Kierkegaard Művei* sorozat első köteteként frissiben van módunk elolvasni.



Libri

Libri sikerlista

2004. augusztus 23. – szeptember 6.

A Libri üzlethálózatban regisztrált vásárlások számítógépes összesítése alapján

SZÉPIRODALOM

1. Brown, Dan: *A Da Vinci-kód*
Gabo Könyvkiadó
2. Coelho, Paulo: *Az alkímista*
Athenaeum 2000 Könyvkiadó
3. Coelho, Paulo: *Tizenegy perc*
Athenaeum 2000 Könyvkiadó
4. Coelho, Paulo: *Veronika meg akar halni*
Athenaeum 2000 Könyvkiadó
5. Roberts, Nora: *Örvénylés*
Gabo Könyvkiadó
6. Sasson, Jean: *Irak lánya, Majada*
Gabo Könyvkiadó
7. Roberts, Nora: *Ég és föld*
Gabo Könyvkiadó
8. Vavyan Fable: *Tíz kicsi kommandó*
Fabyen Kiadó
9. Coelho, Paulo: *A Piedra folyó partján ültem, és sírtam*
Athenaeum 2000 Könyvkiadó
10. Leslie L. Lawrence: *A fekete anya kigyója I-II.*
Gesta Könyvkiadó

ISMERETTERJESZTŐ

1. Schobert Norbert: *A Norbi-titok*
Norbi Wellness Média Kft.
2. Kriston Andrea – Ruzsonyi Péter: *Kriston intim torna*
Sanoma Budapest Kiadó
3. *Iskolaválasztás előtt 2005*
Panem Kiadó
4. Pahlavi, Farah: *A sab felesége*
Ulpius-Ház Könyvkiadó
5. Horváth Imre – Novák István – Lovász Márta (Szerk.): *Pályaválasztás, továbbtanulás 2005*
Okker Kiadó
6. Stahl Judit: *Gyorsan, valami finomat!*
Park Könyvkiadó
7. Lenkei Gábor Dr.: *Cenzúrázott egészség*
Free Choice Kiadó
8. Osho: *Intimitás*
Édesvíz Kiadó
9. Clinton, Bill: *Életem 1-2.*
Ulpius-Ház Könyvkiadó
10. Raichlen, Steven: *Nagy kerti grill kalauz*
Vince Kiadó

GYERMEK, IFJÚSÁGI

1. Móricz Zsigmond: *Iciri-Piciri*
Pro Junior Kiadó
2. József Attila: *Alatő*
Pro Junior Kiadó
3. Mérei Ferenc – V. Binét Ágnes: *Ablak-Zsiráf*
Móra Ferenc Könyvkiadó
4. Móricz Zsigmond: *A török és a tehenek – Kis Bence*
Pro Junior Kiadó
5. Nöstlinger, Christine: *Gréti szerelmes*
Animus Kiadó
6. T. Aszódi Éva: *Cini-cini muzsika*
Móra Ferenc Könyvkiadó
7. Rowling, J. K.: *Harry Potter és a Főnix Rendje*
Animus Kiadó
8. Janikovszky Éva: *Már óvodás vagyok*
Móra Ferenc Könyvkiadó
9. Háp, báp, báp, jönnek a kacsák
Pro Junior Kiadó
10. Walt Disney: *Hamupipóke*
Tóth Könyvkereskedés

**A FÓKUSZ KÖNYVTÁRHÁZ SIKERLISTÁJA**

2004. AUGUSZTUS 16–28.

Szépirodalom:

1. Szabó Magda: *Az ajtó*
Európa Könyvkiadó
2. Coelho, Paulo: *Veronika meg akar halni*
Athenaeum 2000 Kiadó
3. Móra Ferenc: *Hannibál feltámasztása*
Argumentum Kiadó
4. Márai Sándor: *Füves könyv*
Helikon Kiadó
5. Wass Albert: *Jönnek*
Adjátok vissza a hegyeimet
Kráter Műhely Egyesület
6. *Körkép 2004*
Huszoney mai magyar író kisprózaja
Magvető Kiadó
7. Németh Gábor: *Zsidó vagy?*
Kalligram Kiadó
8. Coelho, Paulo: *Az alkímista*
Athenaeum 2000 Kiadó
9. Woolf, Virginia: *Mrs. Dalloway*
Európa Könyvkiadó
10. Bächer Iván: *Nagypapa hűlt helye*
Göncöl Kiadó

Ismeretterjesztő:

1. Fekete István Ifj.: *Fekete István az Édesapám volt...*
Móra Ferenc Könyvkiadó
2. Kriston Andrea–Ruzsonyi Péter: *Kriston intim torna*
Sanoma Budapest Kiadó Rt.
3. Martin Csaba: *2B or not 2B*
Ami az angolóráról kimaradt
Dotkom Média Bt.
4. Dahlke, Rüdiger: *A lélek nyelve: a betegség. A körképek értelmezése és a betegség adta esély*
Magyar Könyvklub
5. Schobert Norbert: *A Norbi-titok*
Norbi Wellness és Média Kft.
6. Lenkei Gábor Dr.: *Cenzúrázott egészség A betegség-ipar futószalagján*
Free Choice Kiadó
7. Rozvány György: *Jordánia. Séta a történelemben*
Alexandra Kiadó
8. Argov, Sherry: *Miért a rossz lányokat szeretik a férfiak?*
A lábtörőtől az álomlányig Útmutató lányoknak: hogyan őrizték meg önmagukat a párkapcsolatban
Alexandra Kiadó
9. Kosztolányi Dezsőné Harnos Ilona: *Tüzes cipőben*
Noran Könyvkiadó
10. Sós Judit-Farkas Zoltán: *Erdély Útikönyv*
Jel-Kép Bt.

Ifjúsági és gyermek:

1. *Képes enciklopédia*
Novum Kiadó
2. Janikovszky Éva: *Már óvodás vagyok*
Móra Ferenc Könyvkiadó
3. Lázár Zsófia: *A varázsfuvola*
Papiusz Duola Kiadó
4. Bartos Erika: *Bogyó és Babóca*
Pozsonyi Pagony Kft – Print-X Kiadó
5. *Földön látszik, égen jár*
Ezeregy találos kérdés Baranyából
Móra Ferenc Könyvkiadó
6. Varga Katalin: *Gögös Gúnár Gedeon*
Móra Ferenc Könyvkiadó
7. Rowling, J. K.: *Harry Potter és a Bölcsek Köve*
Animus Kiadó
8. Brezina, Thomas: *Legyen anyu a legmenőbb!*
Fiúk kizárva!
Egmont-Hungary Kiadó
9. Varga Katalin: *Mosó Masa mosodája*
Móra Ferenc Könyvkiadó
10. Fekete István: *Túskevár*
Móra Ferenc Könyvkiadó

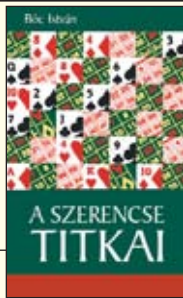
Önök sem mindegy, hogy például egy négyessel hárommillió vagy harmincezer forintot nyer. Vagy ötöst szeretne? És ha csak húszszet nyerne vele? Ugye a guta kerülné... A magyar lottózási szokásokat elemző statisztika alapján az olvasó pontos leírást kap arról, hogy mely számkombinációkkal lehet sokat nyerni, és melyek fizetnek alig kihúzásuk esetén.

Bóc István:

A szerencse titkai

1500 Ft, a kiadóban 20 % kedvezménnyel

Typotex Kiadó 1024 Budapest, Retek u. 33–35.
Telefon/fax: 316-3759, www.typotex.hu



Korlátozott számban ismét kapható!

Osvát Ernő: Az elégedetlenség könyvéből

Összegyűjtött írások

302 oldal, kötve 1200 Ft

Megrendelhető a szerkesztőségben:

1114 Budapest, Hamzsabégi út 31. Telefon/fax: 466-0703

A megrendeléseket postán, utánvétellel teljesítjük,
a postaköltséget felszámítjuk.

**KÖNYVHÉT PLUSZ**

Hirdetésfelvétel:
209-9141

KÖNYVHÉT

Hirdetésfelvétel:
209-1875



Szent István Társulat Farkas Olivérrel

beszélget Nádor Tamás

Egy boni könyvkiadó, amelyhez képest a többi – lett légyen bármily hosszú históriája, s nem érettségének fokát, hanem létidejét mérve – serdülőnek mondható. Mert ez az editor 157. évébe lépett. E matuzsálem, túl azon, hogy a keresztény szellemiség forrásvidékeihez vezet kiadványainak olvasóit, végigkíséri a katolicizmus múltját, meg-megújuló jelenét, gazdag, tágas vonzáskörét. S ez a közoktatásban, kultúrában, tudományban oly jelentős műhely átvészelt kataklizmákat, hatalmi és egyéb váltásokat, kemény korlátozásokat. Klasszikus szólással élve: hánykódik, de el nem süllyed.

■ – *A társulat milyen mértékben-arányban publikál forrásműveket? E tekintetben mennyire őrzi hagyományait, s mennyire kívánja közreadni a folyton megújuló katolicizmus új alapdokumentumait?*

– Kiadónk jellegéből adódik: forrásműveket, de még szakirodalmat is főként a teológia és annak társ- vagy segédtudományainak köréből közlünk. Az ókor nyelvein írták őket; olyan alkotásokat, amilyen a Biblia, az egyház-atyák művei, a skolasztika el nem évülő remekei. Három sorozatunkban – Ókeresztény írók, Középkori keresztény írók, Fides et ratio (A vallásbölcselet kiskönyvtára) – épp ezeket publikáljuk. Megjelentetjük persze a jelen alapvető dokumentumait is. Pápai megnyilatkozások sorozatunkban folyamatosan közöljük II. János Pál enciklikáit, brevét, leveleit. Római dokumentumok című szériánk egyes vatikáni kongregációk szövegét tartalmazza. Újdonság e körből: Hitvallások és az Egyház Tanítóhivatalának megnyilatkozásai; a kezdetektől napjainkig ívelő összefoglalás, úgy 1500 oldalon. És ez csak egyetlen alapmű e körből, adósságainknak se szeri, se száma.

– *A kiadó miképp szolgálja az egyház papságát, az oktatást, s mindazokat, akik valóban elmélyülten kívánják hitüket ápolni és annak szellemében élni?*

– A rendszerváltozás után jelmondatot alkottunk: „A Szent István Társulat a hitét megtalálni és megőrizni akaró ember kiadója”. Ez ma is érvényes. S a társulat alapítása óta szolgálja a magyar katolicizmust. E jegyben publikál hitbuzgalmi, lelkeségi, liturgi-



kus, egyházzenei kiadványokat a hívek, szerkönyveket, misekönyveket, teológiai és vallásbölcseleti műveket a papság, hittankönyveket, oktatási segédleteket, egyetemi tankönyveket a tanuló ifjúság számára. A lelki élet mesterei sorozatunk pedig, ha úgy tetszik, értelmiségi olvasmány.

– *Melyek a legfontosabb, legjellemzőbb teológiai, liturgiai, bölcseleti, jogi, kulturális, lexikális, szépirodalmi és egyéb kiadványaik?*

– Amint a kérdésben is megfogalmazódik: műfaji, műnembeli korlátokat nem állítunk. Könyveink mindegyike, hacsak vékony szállal is, kötődik a keresztény gondolatkörhöz. Sík Sándorral szólva: a művet nem a tartalma, hanem a szellemisége teszi kereszténnyé. Mi tehát keresztény szellemiségű műveket közlünk. Szépirodalmi példák: kiadjuk Kodolányi János és Rónay György életművét. A piarista atyák jóvoltából hamarosan Sík Sándorét is. (Összegyűjtött verseit most rendezzük sajtó alá.) Istenes versek címmel klasszikusaink istenkereső verseit közöljük Balassitól Adyn, Babbitson, Juhász Gyulán át Tóth Árpádig, József Attiláig. A világirodalom keresztény szellemiségű remekműveinek is számos darabját közreadtuk Dante Isteni színjátékától Rilken, Werfelen, Mauriacon át Saint-Exupéryig, Kazantzakiszig; karácsonyra Michelangelo verseit kínáljuk. Számos lexikális, enciklopédikus összegzésünkön (például: Pápai enciklopédia, Liturgikus lexikon, Szentek élete I-II.) túl legnagyobb ilyen jellegű vállalkozásunk a tizenkét kötetesre tervezett

Magyar Katolikus Lexikon. Eddig kilenc darabja jelent meg, készül a tizedik. Más műfajban, témakörben: a Szent István Kézírók tárgya a teológia, a már említett Fides et ratio sorozaté értelemszerűen a bölcselet. S még egy közismert kiadványsorunk: az Ókeresztény írók sorozatnak eddig tizennyolc kötete jelent meg. A Szent István Könyvek egy hajdani (százkötetes) sorozat folytatása, ez idáig tizenkét darabját fogadták szívesen olvasói. (Néhány példa: Anonymus Gestája; Szent István intelmei; II. Rákóczi Ferenc fohásza; Morus Utópiája; Bergson vallásérkölcsei tanulmánya; T. S. Eliot magyarul először olvasható esszéremeke.)

– *Mennyire egyedi, sajátos az arculatuk hasonlító vagy rokon külföldi kiadókéhez képest? Jelen vannak-e már külföldön is? És milyen a hazai fogadtatásuk?*

– A Szent István Társulat munkájának minőségét jelzi, hogy elődeink már 1923-ban elnyerték XI. Pius pápától az Apostoli Szentszék Könyvkiadója megtsztlő címet. Ám ismeretes: az 1989 előtti évtizedekben alkalmazkodni kényszerültünk. Így a működési feltételekben, a kiadási szabadság fokában a nagy európai kiadóktól (svájci Herder, német Pustet, olasz Antonetti, spanyol Rialp, francia Desclée) sajnálatosan különböztünk. A legutóbbi tizenöt esztendőben elmaradásunkból sokat behoztunk, de persze jócskán van még pótolnivalónk. Mindamellet bizonyos tudományágakban – ilyenek látom a kánonjogot és a jogbölcseletet – a külföldi piacokon is van keresnivalónk. S néhány általunk kiadott többnyelvű tanulmány- és konferenciakötet már helyet talált magának számos külföldi egyetem könyvtárában, de spanyol, német, olasz és angol könyvkereskedők polcain is. Ami a honi piacot illeti: évente 130–140 címet jelentetünk meg, átlagosan 2000 példányban. Szép számban fognak a tankönyvek, az imakönyvek, de legnagyobb „sikerünk” (amennyiben ennek mércéje a példányszám) természetesen a könyvek könyve: a Biblia.

– *Végezetül: milyen előzmények után lett ön a kiadó irányítója? Mennyiben tükrözik szemléletét a társulat könyvei?*

– Egyházi környezetben nevelkedtem, egyházi iskolákba jártam. 1981-ben, a Római Katolikus Hittudományi Akadémia elvégzése után rögtön a Szent István Társulathoz kerültem. Végigjártam a kiadó grádusait, 1999-ben így „saját nevelés” után lettem a kiadó igazgatója. Teológusokból és más humán tudósokból álló grémiumok ellenőrzik munkámat. Vitatkozunk, de szemléletünk egyezik. Ha helyesen érvelek, vagy jól figyelek mások érveire, könyveinkben ez tükröződhet. De végül az olvasó dönti el, egyetért-e vonzásainkkal és válsztásainkkal.

Ügynökvilág

■ Nagy-Britanniában idén több mint 125 ezer új könyv jelenik meg, több, mint az Egyesült Államokban. A szigeten azonban csak az ún. nagy könyvek piaca virágzik.

A bestseller-gyanús címekre a szerző hatalmas előleget vehet fel. S mindez kinek köszönhető? Az irodalmi ügynököknek.

A kiadókban már nem a szerkesztők (irodalmi vezetők, főszerkesztők, netán szerkesztőség) döntenek, hanem a marketing szakemberek. Szerintük fölösleges egy regényt kiadni, ha az csak kétezer példányban kel majd el. Miért kellene ilyen reménytelen ügyekkel foglalkozni, amikor az irodalmi ügynökségek szinte „konyhakész” bestsellereket szállítanak. Egy nagy kiadónak évente elég egy nagy dobás, ez kárpótolt a többi veszteségért is.

Valaha a könyvek kiadását amolyan exkluzív dolognak tartották, a kiadói műhelyeket némi titokzatosság övezte. Egy-egy könyv megjelenését komoly műhelymunka előzte meg.

Az sem volt ritka, hogy egy szerkesztő egész életében ugyanazzal a szerzővel foglalkozott.

A kiadókban szinte apafigurára találtak a szerzők. Ma már ritka az ilyen kapcsolat.

A Faber&Faber Kiadó máig hú a tradíció

ügynöke van. Hogy dolgoznak az ügynökök? Életrajzot kérnek, szinopszist, egy-két próbafejezetet s egy jó kísérőlevelet, mely szinte névjegye lehet az ismeretlen szerzőnek.

A *Neue Zürcher Zeitung* kulturális mellékletében egy egész oldalnyi jellemző példát közöl.

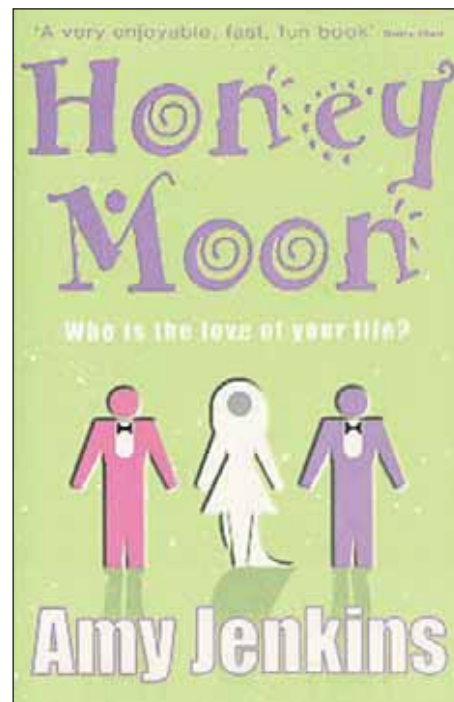
Egyszer egy 55 éves nő ügynöke biztatására addig dolgozott kéziratán, míg első könyvéért a Random House háromszáz-ezer font előleget adott. Egy 46 éves, szupermarketben dolgozó manager első regényének filmjogaiért a Disney egymillió dollárt fizetett.

A ügynöknek jó érzéke kell legyen ahhoz, hogy melyik kéziratot melyik kiadónak kínálja fel.

Amy Jenkins két első regénye a kilencvenes évek végén hatszázezer fontos ajánlatot kapott egy kiadótól, pusztán a 2000 szavas szöveg minta elolvasása után.

Rowling Harry Potterjét pedig hét kiadó is visszautasította!

Miért nem küldi a szerző kéziratát egyenesen egy kiadóhoz? Az ügynöki jutalék nem túl magas (15%), s egy jó ügynök a sikeresnek látszó kéziratra óriási összegű előleget és előnyös szerződést tud kipréselni.



nálják a készletet. Ilyen esetben – mondják az ügynökök – megsérül a szerző lelke, és persze kevesebbet is keres... Hát ki törődjön az ügyfél önbizalmával, ha nem ők? Akik természetesen elsősorban saját és megbízójuk zsebére (is) gondolnak.

Könyvek – fillérekért, nagyáruházakban, szupermarketekben, üzletek pénztárpultjainál, újságárusoknál... A kiadók azon-

Neue Zürcher Zeitung

SCHWEIZER AUSGABE

okhoz, számukra az első, a döntő az irodalmi minőség. S a folyamatos értekezletek, pénzügyi tanácskozások mellett kell hogy maradjon idő a szerzők lelkének istápolására is. A Penguin Group egyik vezetője saját elmondása szerint sokszor szabadidejében találkozik szerzőivel, akikkel egy idő után gyakran baráti kapcsolat is kialakul.

A kiadók többségében azonban a marketing manager az úr, számára az új könyv egy termék csupán.

Nem csoda, ha ilyen körülmények között az ismeretlen, névtelen szerzőnek alig van esélye. Még ha valamilyen jó ajánlással érkezik, talán belenéznek kéziratába, de arra, hogy végigolvassák, ritkán jut idő. A gyámolító apaszerep gyakran az irodalmi ügynökségre marad. A legtöbb időt a kéziratral valójában az ügynök tölti – hiszen alapvető érdeke megtalálni a minél jobb partnert. Manapság már majdnem minden sikeres szerzőnek saját

A kiadó szerint persze az ügynökök a hibásak azért, hogy az írók, akár a futballisták, a legtöbbet ígérőnek adják el magukat.

Nagyon fontos a könyv megjelenését megelőző reklám, a „felhajtás” is. Egy ügyes ügynök szerződésben kötelezi a kiadót az előzetes megjelenésekre, részletek közlésére, a médiában való hírverésre.

Az ún. amatőr szerzők esetében az életkornak alig van jelentősége. Egy 64 éves parasztfelenség első könyve, a *Titkok völgye* (még kis példányszámban jelent meg, a szerző közben azonban olyan népszerű lett, hogy első kötetének alig fellelhető példányaiért kétezer fontot is megadnak már. Elisabeth Write 70 éves volt, amikor első elbeszélését közölték, ma 82 éves, jövőre a tizenharmadik könyve várható.

Az ügynökök a megjelenés után is figyelik a művek sorsát. Gyakran kritizálják a kiadók kereskedelmi és reklámtevékenységét, pld. A hónap könyve és más hasonló akciókat, ahol kedvezményes áron ki-

ban azzal érvelnek, hogy talán itt azok is vásárolnak, akik nem mennének be könyvkereskedésekbe.

Sajnos, a fentieknek az a következménye, hogy manapság jó, ha egy kisvárosban legalább egy független könyvesbolt még működik – bosszankodnak a kereskedők.

A magyar könyvkiadásban még ritka, hogy a szerző ügynöke közvetítésével kerül ki a piacra, vagy kapcsolatba kiadókkal. Az a régi gondosság, amivel hajdan a könyvek készültek, bizony nálunk is már csak néhány kiadó műhelyében lelhető fel. Eltűnt az a világ, amikor egy könyv kiadásához még minimum két lektor egybehangzó pozitív véleménye kellett.

Ma már az sem ritka, hogy a kiadó vezetője vagy főszerkesztője el sem olvassa a kiadandó művet, s a szöveget talán legalaposabban a kézirat-előkészítő (ha van ilyen még!) vagy a korrektor ismeri.

Lendvai Zsóka

Az összeállítás a Könyvtárellátó Közhasznú Társaság információs rendszere alapján készült. A felsorolt könyveket a Könyvtárellátó már felajánlotta megvásárlásra a könyvtáraknak, ill. megrendelhetők a társaság home lapján (www.kello.hu).

A

- A 100 legjobb aprósütemény. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb bárány- és birka-étel. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb befőtt és lekvár. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb csülkös recept. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb étel marhahúsból. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb étel római tálban. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb étel sertéshúsból. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb falusi étel. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb fogyókúra finomság. STB Kv. Kvk. (A 100 legjobb 5.) Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb főzelék és köret. STB Kv. Kvk. 299 Ft
 A 100 legjobb francia recept. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb gyors étel. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb gyümölcsös recept. STB Kv. Kvk. 299 Ft
 A 100 legjobb hagymaétel. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb káposztás finomság. Mindennapi és különleges receptek nem csak ingyeneknek. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb kenyérféle. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb mártás. STB Kv. Kvk. 299 Ft

- A 100 legjobb mézes finomság. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb német recept. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb olasz recept. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb olcsó étel. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb ötlet hidegtálakhoz. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb paprikás étel. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb paradicsomos recept. STB Kv. Kvk. 299 Ft
 A 100 legjobb pikáns étel. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb pizza és lepény. STB Kv. Kvk. 299 Ft
 A 100 legjobb recept kirándulók-nak. STB Kv. Kvk. 299 Ft
 A 100 legjobb recept szabadú-zón. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb recept szárnyasokból. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb recept tejfélékből. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb reformdesszert. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb sajtos finomság. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb saláta. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb távol-keleti recept. STB Kv. Kvk. 299 Ft
 A 100 legjobb torta. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb vegetárius étel. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb vendéglátó falat. Sajgó. Fűzött: 299 Ft
 A 100 legjobb zöldséges finomság. STB Kv. Fűzött: 299 Ft
 A Föld csodálatos története. Az ősröbbségtől az emberig. Reader's Digest K. Kötött: 7990 Ft
 A Fotómúzeum kincsei. M. Fotográfiai Múz. (A magyar fotográfia

- történetéből 33.) Kötött: 7900 Ft
 A Gömör-Tornai-karszt (Aggteleki-karszt és Szlovák-karszt) és a Cserehát [Kart. dok]. Turistaatlás és útikönyv: településismertetők, túraleírások. 1:40 000; 1:60 000, Cartographia. Fűzött: 2100 Ft
 A magyar zeneművészetért. Válogatott írások és képek Gulyás György hagyatékából. Csokonai. Kötött: 2500 Ft
 A társadalmi rétegződés komponensei. Válogatott tanulmányok. 3. kiad., Ú-M-K. (Nagyítás: szociológiai könyvek 5.) Fűzött: 3200 Ft
 A Zempléni-hegység (déli rész) túristatérképe [Kart. dok.]. Wanderkarte: tourist map: carte touristique. 1:40 000, Cartographia. 800 Ft
 Abegg, Birgit – Benford, Michael – Kupcova, V.: Geschäftsbriefe Deutsch – Russisch. Pannonart. (Export-import) 4312 Ft
 Agócs Károly – De La Torre, Carlos: Tematikus szó- és kifejezésgyűjtemény. A spanyol gazdasági nyelvvizsgálóhoz. Aula. (Oeconom: spanyol közép- és felsőfok)
 Agócs Károly: Espanol de los negocios. Spanyol üzleti nyelv: feladatgyűjtemény gazdasági szaknyelvi írásbeli vizsgához. Aula. 2850 Ft
 Ajvaz, Michal: Az öreg varánusz visszatér. JAK: Kijárat. (JAK világirodalmi sorozat 40.) Fűzött: 1200 Ft
 Alakfelismerés. Sokváltozós statisztikai módszerek. Ú-M-K. Fűzött: 4900 Ft
 Albrecht Tímea: Foglalkoztató munkafüzet kisiskolásoknak haladó szinten. (2.) Fűzött: 549 Ft

- Angyal Béla: Dokumentumok az Országos Keresztényszocialista Párt történetéhez, 1919–1936. Fórum Kisebbségkut. Int./ Lilium Aurum. (Fontes historiae hungarorum 1.) Fűzött: 2600 Ft
 Argov, Sherry: Miért a rossz lányokat szeretik a férfiak? A lábtöröltől az álomlányig: útmutató lányoknak: hogyan őrizzék meg önmagukat a párkapcsolatban. Alexandra. Fűzött: 1799 Ft
 Armstrong, Lance – Jenkins, Sally: Minden másodperc számít. [A többszörös Tour de France-győztes önéletrajzi vallomása sportról, családról, életről és halálról]. Alexandra. Kötött: 2499 Ft

B

- Balázs Lórántné – Balázs Katalin, J.: Kémia: ennyit kell(ene) tudnod. 3. jav. kiad., Akkord: Pannem. Fűzött: 990 Ft
 Bártfai László: Házi kenyerek és péksütemények. [Kenyerék, kalácsok, fánkok, péksütemények, pogácsák, pizzák, tortillák és sok más finomság]. Vagabund. Fűzött: 500 Ft
 Bedécs Gyula: Horvátország és tengerpartja. Ami az útikönyvekből kimaradt: magyar emlékek és látványok. B.K.L. K. (Rendhagyó útikalauz) Fűzött: 2360 Ft
 Benedek László – Benedek Endre: Lépj, hogy tovább élj! avagy Hogyan őrizzük meg egészségünket. 2. kiad., Alexandra. Fűzött: 1999 Ft
 Bockemühl, Michael: Rembrandt, 1606–1669. A megjelenített forma rejtélye. Taschen: Vince. Fűzött: 2795 Ft
 Bogos Katalin – Blaha Magdi: A brémai muzikusok. STB Kv. Kötött: 370 Ft

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

Kedves Olvasónk!

Azt javasoljuk Önnek: fizessen elő lapunkra! Sokféle terjesztési módszert kipróbáltunk, és meg kellett állapítanunk, hogy egyik sem vetekszik az előfizetés módszerével.

A Könyvetet megrendelheti a szerkesztőség címén:

1114 Budapest, Hamzsabégi út 31. levélben vagy az itt található kitöltött, kivágott megrendelőszelvényen, vagy faxon a 466-0703 telefonszámon.

MEGRENDELÉS

Megrendelem a Könyvetet 1 évre 3528 Ft előfizetési díjért. Kérem, küldjenek postai csekket az előfizetési díj befizetéséhez.

NÉV.....

CÍM.....

Magyar Könyvgyűjtő

A régi könyvek és az antikvitások kedvelőinek.

Megvásárolható a szerkesztőségben 680 forintért.

Kedvezményes előfizetési díj 2004. évre (10 szám) 4500 Ft

Megrendelhető a szerkesztőségben: 1114 Budapest, Hamzsabégi út 31. Telefon/fax: 466-0703



MEGRENDELÉS

Igen, szeretnék tájékozott lenni a régiségek világában, emiatt megrendelem a Magyar Könyvgyűjtő c. újságot a 2004. évre (10 lapszám) 4500 Ft előfizetési díjért.

Kérem, küldjenek belföldi postautalványt és számlát az előfizetési díj befizetéséhez.

NÉV

CÍM

Bogos Katalin – Blaha Magdi: A farkas és a kecskegidák. STB Kv. Kötött: 370 Ft

Bogos Katalin – Blaha Magdi: Holle Anyó. STB Kv. Kötött: 370 Ft

Bogos Katalin – Krizsanics Antonin: Jó reggelt december! STB Kv. Kötött: 370 Ft

Bölcsök újabb ajándéka. Gondolatok az év minden napjára. K.u.K. K. Kötött: 2600 Ft

Bölcsességek ballagóknak. Anno. Kötött: 717 Ft

Botár Klára – Lukács Júlia: Vendéglátás, idegenforgalom. Gyakorlókönyv: angol középfok B2. KIT. 3500 Ft

Brandenburg, Thomas: Autók. Tessloff és Babilon. (Mi micsoda 57.) Kötött: 2100 Ft

Brockhaus, Rudolf – Heijkoop, Hendrik L.: Galata levél magyarázata. Evangéliumi K. Fűzött: 1050 Ft

Brown, Dan: A Da Vinci-kód. Regény. Gabo. Kötött: 2490 Ft

Brümmer, Elmar: Forma-1. Tessloff és Babilon. (Mi micsoda) Kötött: 2900 Ft

Brunsvik Teréz: Beethoven Brunsvik Teréz naplóiban. Brunsvik T. Szellemi Hagyatéka Alapítvány. (Órláng füzetek 9.) Fűzött: 500 Ft

Bukovics Andrea: Bevásárlás anyával. STB Kv. Kvk. Kötött: 370 Ft

C

Callec, Christian: Borenciklopédia. Gabo. Kötött: 4990 Ft

Clayton, Peter: Testbeszéd a munkahelyen. Kossuth. Kötött: 2490 Ft

Controlling értelmező szótár. Fontos kifejezések a controlling területéről magyar, német és angol nyelven. IFUA Horváth & Partners. Kötött: 3900 Ft

Courths-Mahler, Hedwig: Gyökértelenül. EX-BB K. (Hedwig Courths-Mahler felejthetetlen szerelmes regényei) Fűzött: 720 Ft

Cox, Tracey: Szuperflört. Mérték K. Kötött: 3999 Ft

Cs

Csemer Géza: Czinka Panna avagy A nagy kerti ünnep zűzavaros előzményei avagy A Rákóczi-induló. Reneszansz Roma Műhely Alapítvány. Fűzött: 1667 Ft

Csiffary Gabriella: Régi magyar fürdővilág. Helikon. (Paletta) Fűzött: 2990 Ft

Csodálatos járművek. Alexandra. Kötött: 2999 Ft az Óriás munkagépek c. kottával együtt

D

Daniels, Lucy: Into the blue. (A világ legkedvesebb állatai-sorozat: a delfinek 1.) Fűzött: 898 Ft

Dávid Sándor: A Baumgartner-történet. Budapest-Print. (Forma-1 sztorik 2004.) Fűzött: 2998 Ft

Deutsch im Tourismus. Német –

magyar. KIT. 1414 Ft

Diemberger, Kurt: K2: ál munk és végzetünk. Corbis Kvk. Kötött: 3480 Ft

Donászy Magda: Csóka, róka, móka. Holnap. Kötött: 1700 Ft

Doyle, Arthur Conan, Sir: Black Peter. Kisokos kétnyelvű: angol. Animus. (Kisokos könyvek) Fűzött: 250 Ft

Durrell, Gerald: A hahagáj. Európa. (Vidám könyvek) Fűzött: 1500 Ft

E

Eco, Umberto: A Foucault-inga. Európa. Kötött: 2700 Ft

Egoscue, Pete – Gittines, Roger: Fájdalom nélkül a computer mellett. 45 gyakorlat a mozgásszervek és a szemek fájdalmának megelőzésére és gyógyítására. Hépit Kft. Fűzött: 1800 Ft

Egy szabad ember. Írások Vekerdi Lászlórol. Tiszatáj Alapítvány. (Tiszatáj könyvek) Kötött: 2550 Ft

Elemi ösztön [videodok.]. InterCom. (Legendák klubja) Műanyag tokban: 6607 Ft

Elemi ösztön [videodok.]. InterCom. Műanyag tokban: 2946 Ft

Elvárásolt kastély [videodok.]. InterCom. Műanyag tokban: 2946 Ft

Elvárásolt kastély [videodok.]. InterCom. Műanyag tokban: 7161 Ft

Emericzy Tibor – Erődi Marianne: Ich bin im Bilde. Képleírás minták és tematikus szöszedet a német szóbeli nyelvvizsgákra készülőknak. JPTE Továbbk. Közp. Fűzött: 1344 Ft

Epes, Katja – Cresswell, Ray: Bújócskázó állatgyerekek. [Nagybetűvel]. Balance Rief SA K. Kötött: 1560 Ft

Erdélyi Margit: Megtalált boldogság. Anno. Fűzött: 500 Ft

Erdős Zoltán: Magyar mentalitás és életmód a 16. és 17. században. Kódex Ny. Kötött: 2500 Ft

Érzelmű intelligenciateszt. E.Q.: ismerd meg önmagad! Vagabund. Fűzött: 350 Ft

F

Feist, Peter H.: Pierre-Auguste Renoir, 1841–1919. A harmónia álma. Taschen: Vince. Fűzött: 2795 Ft

Fekete Sándor: Öngyilkosság és kultúra. Új Mandátum. (Szöveg és lélek 6.) Fűzött: 1980 Ft

Feketéné Kordé Katalin: Bács-Kiskun megye képes útikönyve. Via Tours. Kötött: 5400 Ft

Feketéné Kordé Katalin: Kecskemét, a hírs város. [Képes útikönyv]. Via Tours. Kötött: 2500 Ft

Földrajzi és politikai világtalasz [Kart. dok.]. [Országlexikonnal]. [Különböző méretarányok] Athenaeum 2000: Hibernia Nova: Favorit '97. Kötött: 2990 Ft

Forgács Tamás: Magyar szólások és közmondások szótára. Mai nyelvünk állandósult szókapcsolatai példákkal szemléltetve. 3. kiad., Tinta. (A magyar nyelv kézikönyvei 6.) Kötött: 6860 Ft

Franciaország = Frankreich = France. [Kart. dok.]. 1:1 000 000, Cartographia. 1100 Ft

G

Gazdag László: A teremtés titka. Alexandra. Kötött: 2499 Ft

Géczi Zoltán: A III. Birodalom ászai. [A Führer legkiválóbb katonái, akik a legtöbb győzelmet aratták Erich Hartmantól Hans Ulrich Rudelig]. Vagabund. Fűzött: 500 Ft

Géczi Zoltán: A legyőzhetetlen farkasfalka. [Mítosz, legenda és valóság]. Vagabund. Fűzött: 500 Ft

Géczi Zoltán: Az Afrika Korps. Rommel megállíthatatlan hadserege. Vagabund. Fűzött: 500 Ft

Géczi Zoltán: Hitler titkos fegyverei. [Melyek megváltoztathatták volna a II. világháború kimenetelét]: [a Rohamtigristól a helyből felszálló vadászgépekig]. Vagabund. Fűzött: 500 Ft

Géczi Zoltán: Különböleges egységek a III. birodalomban. [Mítosz, legenda és valóság]: [elit alakulatok, kommandók és speciális egységek a harcmezőkön]. Vagabund. Fűzött: 500 Ft

Géczi Zoltán: Páncélosok akcióban. [Mítosz, legenda és valóság]: [Párduc, Tigris, Cromwell és Sherman tankok a harcmezőkön]. Vagabund. Fűzött: 500 Ft

Géczi Zoltán: Partraszállás a II. világháborúban. [A szövetségesek legnagyobb titkos offenzívájának a részletes története]. Vagabund. Fűzött: 500 Ft

Géró Györgyi: Új nyelvi nagyhatalom születésben. Spanyol nyelvészeti és szociolingvisztikai írások. Tinta. (Segédkönyvek a nyelvészet tanulmányozásához 30.) Fűzött: 1680 Ft

Glenn, Jim – Denton, Carey: Csailádi játékok kincsestára. [Több száz remek játék mindenki számára]. Kossuth. Kötött: 5990 Ft

Gonosz halott [videodok.]. Halott vagy hajnalra. InterCom. (Legendák klubja.) Műanyag tokban: 6607 Ft

H

Hajdú Kata: Egy – megérett a meggy. STB Kv. Kvk. Kötött: 370 Ft

Hajdu Szilvia – Szabó Győző: Az ipari parkok napjainkban Magyarországon. G-mentor. Kötött: 5000 Ft

Hankiss Elemér: Hamlet színeváltozásai. Hamlet-értelmezések a XVIII. századtól napjainkig. Savaria Univ. Press. (Isis-könyvek. Eszmetörténeti könyvtár 1.) Fűzött: 700 Ft

Hansson, Lennart: Dánia. [+ speciális: vikingek öröksége, borostyán, üveg, kerámia, nyár móka, gyerekzsivaly]. Freytag-Berndt

Budapest. (Polyglott on tour) Fűzött: 1549 Ft

Hartink, A. E.: Pisztolások és revolerek enciklopédiája. Gabo. Kötött: 4990 Ft

Hatvani Tamás – Géczi Zoltán: Kínzások és kivégzések története. [A spanyolcsizmától a vas-szűzön át a karóbahúzásig]. Vagabund. Fűzött: 500 Ft

Hegedűs Judith: Tematikus szóés kifejezésgyűjtemény. A francia gazdasági nyelvvizsgához. Aula. (Oeasonomi: francia közép- és felsőfok) 4200 Ft

Hegedűs Rita: Magyar nyelvtan. Formák, funkciók, összefüggések. Tinta. (Segédkönyvek a nyelvészet tanulmányozásához 29.) Fűzött: 2730 Ft

Heider, John: Tao, út a vezetéshez. 2. kiad., Edge 2000 Kft. (Segítünk, ha lehet) Kötött: 2280 Ft

Helbig Gerhard – Buscha Joachim: Übungsgrammatik Deutsch. Lagenscheidt KG.

Hit a terroron túl. Isten hatalmáról, mindenhatóságáról és erőtelenségéről. Kálvin. Fűzött: 1200 Ft

Hoffmann Tamás: Babel tornya. A néprajztudomány székháza. Gondolat: Osiris. Fűzött: 1980 Ft

Horváth Gabriella: English in tourism. KIT. (Szakmai nyelvkönyvek) 2000 Ft

Horváth Krisztina: Hospitality English. Vendéglátás angol közép- és felsőfokon. 2. jav. kiad., KIT Képzőműv. K. Fűzött: 3371 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: A beszakadt tető. [7. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: A csodakutya. [9. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: A go-kart. [2. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 650 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: A kertben. [6. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: A kincsesláda. [6. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: A kirándulás. [6. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: A kötéllhinta. [3. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 650 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: A repülő szőnyeg. [8. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: A sárkányfa. [5. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: A szindarab. [4. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: A titkos szoba. [4. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: A varázskulcs. [5. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: A vihar. [4. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: A vörös bolygó. [7. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Az álom. [2. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 650 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Az eladó ház. [4. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 650 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Az elvarázsolt kastély. [9. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Az elveszett kulcs. [7. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Az elveszett maci. [1. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 650 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Az őserdőben. [7. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Az ősgyíkok világában. [6. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Az új kutya. [2. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 650 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Egyiptomi kaland. [8. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Falu a havason. [5. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Gyertek be! [4. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 650 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Hűsvéti tojáskeresés. [3. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 650 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Kaland a kastélyban. [5. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Kaland a vikingeknél. [8. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Kalózkaland. [5. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Költözés. [4. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 650 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Macska a fán. [3. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 650 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Nagymami. [5. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Őcsi és az óriás. [6. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Óvodában. [1. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 650 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Robin Hood erdejében. [6. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunt, Roderick – Brychta, Alex: Vadnyugati kaland. [9. szint]. Preticon Kft. (Aranyfa sorozat) Fűzött: 990 Ft

Hunter, Sally: A medikus. Vagabund. Fűzött: 500 Ft

I

Idézetek, aforizmák. Olasz eredetűben magyarázatokkal. Strucc Kvk.

Intelligencia teszt. I.Q.: ismerd meg önmagad! Vagabund. Fűzött: 350 Ft

Isau, Ralf: Pirkadat Kör. Az évszázad összeesküvése. ([1.]) Kötött: 2499 Ft

J

Janeiro, Helena Pinto: Salazar és Pétain. Portugál-francia kapcsolatok a második világháború alatt, 1940–1944. Osiris. Fűzött: 2500 Ft

Johnny, a jóarcú [videodok.]. InterCom. (Legendák klubja) Műanyag tokban: 6607 Ft

K

Kaschuba, Wolfgang: Bevezetés az európai etnológiába. Csokonai. (Antropos: a Csokonai Kiadó és a Miskolci Egyetem Kulturális és Vizuális Antropológia Tanszék sorozata) Fűzött: 2250 Ft

Kászoni Zoltán: Vadászatok – vadászatok Erdélyben. TerraPrint. Fűzött: 1900 Ft

Kimmig, Peter – Hassler, Dieter – Braun, Rüdiger: Kullancsok. Egy kis szúrás súlyos következményekkel. Mérték K. (Élet, mód, egészség) Fűzött: 1999 Ft

King, Stephen: A menekülő ember. Európa. Fűzött: 1600 Ft

Kisalföld. Győri-medence. Fűzött: 560 Ft

Kobold, Silke – Kobold, Marvin: Különleges üvegfestés. Márványozás és mozaikkészítés: [mintáival]. Cser K. (Színes ötletek 2004/106.) Fűzött: 698 Ft

Koll, Rotraut: Foglalkoztató munkafüzet 2. osztályosok számára. (2.) Fűzött: 549 Ft

Komáromi István: Aranyalbum [hangdok.]. Válogatás újdonságokkal. KIKÓ Műv. BT. 2143 Ft

König, Dorothea: Én nem csak feleség és anya voltam... Szerző. Fűzött: 2500 Ft

Kórácz Mária: Kabdebó Tamás munkássága, 1949–2003. bibliográfia. 2. jav. és bőv. kiad. Argumentum. Fűzött: 1500 Ft

Korniss Péter – Száraz Miklós György: Bright and splendid Hungary. Helikon. Kötött: 9990 Ft

Korniss Péter – Száraz Miklós György: Hungria pais de luz. Helikon. Kötött: 9990 Ft

Korniss Péter – Száraz Miklós György: Leuchtendes Ungarn. Helikon. Kötött: 9990 Ft

Kovács Bernadett – Zuba Mariann, B.: Deutsch im Unternehmensebereich. 2. kiad., Képzőműv. K. 3745 Ft

Krea-súgó [elektronikus dok.]. Segítőkész számítógép. Interaktív multimédia, Krea.

Kukuczka, Jerzy: Független világom. A tizenégy nyolcezer meghódítása. Corbis Kvk. Kötött: 2980 Ft

Kurián Ágnes – Nemes Ilona – Salgó János: Francia leíró nyelvtan gyakorlatokkal. [felsőoktatási tankönyv]. 5. átd., bőv. új kiad., Nemz. Tankvk. Kötött: 4000 Ft

L

Lawrence, Debbie: Zenés testedzés. Gold Book. (Útmutató a jó kondícióhoz) Fűzött: 1598 Ft

Lenkei Gábor: Cenzúrázott egészség. A betegség-ipar futószalagján. 2. jav. kiad., Free Choice K. Fűzött: 2499 Ft

Losonczi Miklós: Az Európai Unió. Rómától Budapestig. 2. jav., bőv. kiad., Tri-Mester. Fűzött: 2800 Ft

Lurz Gerda: A 100 legjobb almás finomság. STB Kv. Fűzött: 299 Ft

M

Magángaléria. Lilium Aurum. Fűzött: 2000 Ft

Magyar László: Foglalkoztató munkafüzet 2. osztályosoknak. (2.) Fűzött: 549 Ft

Magyarország társadalomtörténete a 18–19. században. (2.) Dico: Ú-M-K. Fűzött: 3280 Ft

Magyarország társadalomtörténete a 18–19. században. Dico: Ú-M-K. Fűzött: 3280 Ft

Manke, Elisabeth: Szobanövények gondozása. [kertész 1x1]. 2. jav. kiad., Mezőgazda: Planétás. (Kertészkönyvtár) Kötött: 1950 Ft

Margolin, Phillip: Kockázatos üzlet. General Press. (Világsiker) Kötött: 1500 Ft

McGilvary, Marion: Amit anyád sosem mondott el. Gold Book. Kötött: 1598 Ft

Merle, Robert: Két nap az élet. Európa. Kötött: 2100 Ft

Messner, Reinhold: A kristályhORIZONT. Egyedül az Everesten. Corbis Kvk. Kötött: 2980 Ft

Minden másképp van. Társadalomismereti tankönyv. 3. vál. kiad., Dico: Új Mandátum. Fűzött: 2380 Ft

Miskolci Miklós: Trianon gyermeke, Kelebia. Helytörténeti monográfia: huszonöt év a nyolcvanból. EM. EM. Kft. Kötött: 2167 Ft

Molnár Ilona: Hotel English. KIT. (Szakmai nyelvkönyvek) 2000 Ft

Műveltség teszt. A.Q.: ismerd meg önmagad! Vagabund. Fűzött: 350 Ft

N

Nagy Judit: Foglalkoztató munkafüzet kisiskolásoknak haladó szinten. (2.) Fűzött: 549 Ft

Napról napra végig az Újszövetségen. Evangéliumi K. Fűzött: 1500 Ft

Nélküldözhetetlen térsza könyv. 2. kiad., Vince. Kötött: 4995 Ft

Nélküldözhetetlen vegetáriánus könyv. Vince. Kötött: 4995 Ft

Nélküldözhetetlen vendéglátó falatok. Vince. Kötött: 5495 Ft

Nemere István: A boldogság háza. Szerelmes regény. Anno. Fűzött: 500 Ft

Nemere István: Elátkozott aszszony. [Szerelmes regény]. Anno. Fűzött: 500 Ft

Nemere István: Lazarus doktornő. Anno. Fűzött: 500 Ft

Nemere István: Várd meg az esőt. Szerelmes regény. Anno. Fűzött: 500 Ft

Nyári Gyula: Úton. Quint. Kötött: 6429 Ft

Nyilasi Antónia: Karácsonyi dalocskák. STB Kv. Kötött: 370 Ft

O

Olaszi Imréné – Papp Ildikó – Végh Józsefné: Trainiere Dich. Feladatgyűjtemény a német közép-

webconsult

• Arculattervezés, Interaktív honlapok készítése,
 • Internetes alkalmazásfejlesztés, Elektronikus kereskedelem
 • Szaktanácsadás

Telefon: 432-9435, 432-9436, 261-2160

<http://www.webconsult.hu>

szintű érettségi vizsgára készülőknek. Varietas BT K. 1451 Ft
 Olaszí Imréné – Papp Ildikó: Trainiere Dich. feladatgyűjtemény a német felsőfokú írásbeli nyelvvizsgára készülőknek. Győr, Varietas BT K., 2001. 1456 Ft
 Olivier, Christiane: Az agresszív gyermek és a szülő. Pont. (Fordulópont könyvek) Fűzött: 1375 Ft
 Óriás munkagépek. Alexandra. Kötött: 2999 Ft a Csodálatos járművek c.kötettel együtt
 Orsz István: Dokumentumtörténet. Hatodik Síp Alapítvány: Új Mandátum. Fűzött: 1980 Ft
 Óvodások mesekönyve. Pallas Antikvárium. Kötött: 613 Ft

P

Palásti Andrea: Az esküvő. [Menyasszonyok és vőlegények kézikönyve]. Á & F K. Kötött: 3300 Ft
 Papp Anikó Mária: Karácsonyi képeskönyv. STB Kv. Kötött: 370 Ft
 Papp Viktória – Nyilasi Antónia: A mi utcánk. Verses panorámakönyv óvodásoknak. STB Kv. Kvk. Fűzött: 990 Ft
 Papp Viktória – Papp Anikó Mária: A mi tanyánk. Verses panorámakönyv óvodásoknak. STB Kv. Kvk. Fűzött: 990 Ft
 Papp Viktória – Papp Anikó Mária: Élet a dzsungelben. Verses panorámakönyv óvodásoknak. STB Kv. Kvk. Fűzött: 990 Ft
 Papp Viktória – Papp Anikó Mária: Élet a szavannán. Verses panorámakönyv óvodásoknak. STB Kv. Kvk. Fűzött: 990 Ft
 Papp Viktória – Papp Anikó Mária: Élet az erdőben. Verses panorámakönyv óvodásoknak. STB Kv. Kvk. Fűzött: 990 Ft
 Papp Viktória – Papp Anikó Mária: Élet az óceánban. Verses panorámakönyv óvodásoknak. STB Kv. Kvk. Fűzött: 990 Ft
 Pemberton, Sheila: Oxford képes angol szótár. Holló. Kötött: 1690 Ft
 Pemberton, Sheila: Oxford képes német szótár. Holló. Kötött: 1690 Ft
 Perina, Linda: Luffifigurák. Cser K. (Színes ötletek 2004/107.) Fűzött: 698 Ft
 Pernet, Maria: Horvátország. [+ speciális: hajótúrák, különleges szállásahelyek, zágrábi élet]. Freytag-Berndt Budapest. (Polyglott on tour) Fűzött: 1549 Ft
 Pernekí Gabriella: Szardínia. Dekameron. (Dekameron útikönyvek) Fűzött: 4950 Ft
 Pogátsa Zoltán: Europe now. Hungary's preparedness for the EU's structural and cohesion funds. Savaria Univ. Press. (ISES könyvek: Institut for Social and European Studies) Fűzött: 2004 Ft
 Pospíchal, Josef: Állatokkal teli a ház. Canissa. Kötött: 780 Ft
 Pospíchal, Josef: Állatokkal teli a világ. Canissa. Kötött: 780 Ft
 Proházska Viktória: Histoires amuses et anecdotes. A niveau de

base. M.P.L. Kv.: Librotrade. Fűzött: 1698 Ft
 Prophet, Elizabeth Clare: Hogyan dolgozzunk angyalokkal? Édesvíz. (Ezoterikus elméletek/angyalok) Fűzött: 1390 Ft
 Pusztay János: Búcsú Váramtól. Savaria Univ. Press. Fűzött: 1000 Ft

R

Radcliffe-Brown, Alfred Reginald: Struktúra és funkció a primitív társadalomban. The Free Press: Csokonai. (Antropos: a Csokonai Kiadó és a Miskolci Egyetem Kulturális és Vizuális Antropológia Tanszék sorozata) Fűzött: 2200 Ft
 Renz, Jutta: Még több muffin! Hol-ló. (Könnyen, gyorsan, finomat) Fűzött: 950 Ft
 Révész György: Szülői bánásmód – gyermekbántalmazás. Új Mandátum. (Szöveg és lélek 5.) Fűzött: 1980 Ft
 Rhodes, Dan: Timoleon Vieta hazatér. Palatinus. Fűzött: 1890 Ft
 Roberts, Nora: Halálos születésnap. Gold Book. Fűzött: 1298 Ft
 Roberts, Nora: Örvénylés. Gabo. Fűzött: 1290 Ft

S

Sacks, Oliver: Antropológus a Marson. Osiris. (Osiris könyvtár. Pszichológia) Fűzött: 1980 Ft
 Sándor Endre: Ruth. Az Úrhoz hűséges móábita asszony. Kálvin. Fűzött: 380 Ft
 Sator, Günther: Feng shui, a harmonikus élet művészete. Holló. (Egészséges életmód) Kötött: 1790 Ft
 Schutt, Karin: Masszázs. A gyógyító kéz bölcsessége. Holló. (Egészséges életmód) Kötött: 1790 Ft
 Schweizer, Eduard: Teológiai bevezetés az Újszövetségbe. Kálvin. Fűzött: 1200 Ft
 Selnik, Herbert: A numerológia kézikönyve. Párválasztás a numerológia tükrében. Hermit. Fűzött: 2300 Ft
 Serpico [videodok.]. InterCom. (Legendák klubja) Műanyag tokban: 6607 Ft
 Shamir, Israel: Rasszista állam? Összegyűjtött írások. Kairosz. Fűzött: 3900 Ft
 Shanga Papa: A voodoo-mágia gyakorlata. [A voodoo technikája, rituáléja és gyakorlata. Hermit. Fűzött: 2500 Ft
 Simanovszky Zoltán – Czagyány László: Bevezetés a közgazdaságtanba. 2. bőv., átd. kiad., Tri-Mester: Modern Üzleti Tudományok Főiskolája. Fűzött: 1848 Ft
 Simanovszky Zoltán – Solt Katalin – Bálint Dénes: Közgazdaságtan alapfokon. Tri-Mester. Fűzött: 2240 Ft
 Solt Katalin – Simanovszky Zoltán: Makroökonómia. 4. bőv., jav. kiad., Tri-Mester. Fűzött: 2240 Ft
 Solt Katalin – Simanovszky Zol-

tán: Mikroökonómia. 4. átd., bőv. kiad., Tri-Mester. Fűzött: 2240 Ft
 Sowieso 1. Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche: munkafüzet. Grimm. 1550 Ft
 Sowieso 1. Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche: tankönyv. Grimm. 1800 Ft
 Sowieso 2. Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche: Arbeitsbuch. Langenscheidt. 2250 Ft
 Sowieso 2. Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche: tankönyv. Grimm. 2000 Ft
 Sowieso 3. Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche: Kursbuch. Langenscheidt. 3100 Ft
 Sowieso 3. Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche: munkafüzet. Grimm. 1900 Ft
 Sowieso. Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche: német–magyar szójegyzék a 3. kötethez. Grimm. 700 Ft
 Sowieso. Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche: német–magyar szójegyzék az 1. kötethez. Grimm. 600 Ft
 Spangenberg, Peter: Miért jó hinni? Kálvin. Fűzött: 690 Ft
 Steiner, Rudolf: A szellemvilág küszöbén. Hermit. Kötött: 2400 Ft

Sz

Szabó Magda: Pilátus. Európa. Kötött: 1900 Ft
 Szabóné Jozsefik Edit: Szívöröm. Leányregény tegnapi lányoknak. Madách-Posonium. Fűzött: 1100 Ft
 Székely János: Nemes Székely János csöglei közbirtokos naplója, 1808–1866. Pápai Ref. Gyűjt. (A Pápai Református Gyűjtemények kiadványai. Forrásközlések 7.) Kötött: 2900 Ft
 Szilágyi György: Hányas vagy? 28-as? [Egy nemzedék elfelejtett drámája]. Hépit Kft. Fűzött: 1950 Ft

T

Tabéry Géza: A csucsai kastély. NAT Kv. Fűzött: 1360 Ft
 Täubner, Armin: Mini cserépállatkák. [Mintaívkekkel]. Cser K. (Színes ötletek 2004/105.) Fűzött: 698 Ft
 Thomas, Chantal: Búcsú a királynétől. Mérték K. Fűzött: 1999 Ft
 Thomas, William Isaac – Znaniecki, Florian: A lengyel paraszt Európában és Amerikában. (4. köt.) (A Szociálpolitikai értesítő könyvtára. Társadalom & történet 9.) Fűzött: 2800 Ft

Thomas, William Isaac – Znaniecki, Florian: A lengyel paraszt Európában és Amerikában. (5. köt.) (A Szociálpolitikai értesítő könyvtára. Társadalom & történet 10.) Fűzött: 2800 Ft
 Thomas, William Isaac – Znaniecki, Florian: A lengyel paraszt Európában és Amerikában. (6. köt.) (A Szociálpolitikai értesítő könyvtára. Társadalom & történet 11.) Fűzött: 2800 Ft
 Tóth Anna – Benedek Virág: Bodri a tengeren. STB Kv. Kötött: 370 Ft
 Tóth Anna – Nyilasi Antónia: Húsvét az erdőben. STB Kv. Kötött: 370 Ft
 Trogmayer Ottó: Ásatási történetek. Ötven év legszebb emlékei. Bába. Fűzött: 2500 Ft

U

Utolsó versek utolsó képek. IGEN Katolikus Kult. Egyes. Fűzött: 2500 Ft

V

Vagabund IQ: intelligencia teszt. Vagabund. Fűzött: 500 Ft
 Vargas, Fred: Messzire fuss, soká maradj! Európa. Kötött: 2200 Ft
 Veress János – Kürti Gábor: Gyógyítás otthon. Gerinc abc. Anno. Fűzött: 455 Ft
 Vermeulen, Nico: Szobanövények enciklopédiája. Gabo. Kötött: 4990 Ft

W

Walther, Ingo F.: Vincent van Gogh, 1853-1890. Látomás és valóság. Taschen: Vince. Fűzött: 2795 Ft
 Weiss, Walter M.: Bécs. [+ speciális: szórakozóhelyek, Duna-sziget, kávéházak]. Freytag-Berndt Budapest. (Polyglott on tour) Fűzött: 1549 Ft
 Winnicott, D. W.: A kapcsolatban bontakozó lélek. Válogatott tanulmányok. Ú-M-K. (Pszichológiai horizont 1.) Fűzött: 2890 Ft

Z

Zöldág László: A háziállatok örök-lődő betegségei. Mezőgazda. Kötött: 5400 Ft
 Zúgó Róbert: Magamra hagy a vasárnap. 2. jav. kiad., Savaria Univ. Press. (Bár könyvek) Fűzött: 1000 Ft

Minden könyv egy helyen!
TANKÖNYVCENTRUM
 a Kódex Könyvárúházbán

Budapest V., Honvéd u. 5. (A Parlamenttől egy percre.)

Telefon: 331-0126, 331-0127

Az általános és középiskolai tankönyvek közel teljes választékával várjuk kedves vásárlóinkat.

Minden könyvet egy helyről!

CSEHOV: A varga meg az ördög
 ALAIN-FOURNIER: A titokzatos birtok
 DICKENS: Szép remények
 LEM: Solaris
 HAWTHORNE: A skarlát betű



**MAGVETŐ
 REMEKÍRŐK**

Kedvezményes megrendelés:
remekirok@lira.hu
www.fo.hu/remekirok

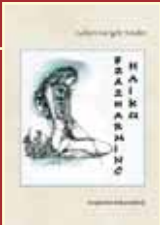
A Széphalom Könyvműhely ajánlata

Gergely Sándor: Százharminc haiku
 (versek) 98 oldal, 1200 Ft
 A hosszú idő után újra jelentkező szerző haikuit 43 színes illusztráció díszíti.

Jókai Anna: Virágvasárnap alkonyán
 (versimák) 96 oldal, 1990 Ft
 A Kossuth-díjas író új kötetében az elmúlt években és a legfrissebb jelenben született apokrifek, imaversek találhatók.

Lubczyk, Grzegorz: A lengyel Wallenberg
 Henryk Slavik és id. Antall József története
 304 oldal, 2300 Ft
 A lengyel zsidók megmentésében tevékenykedő két történelmi személyiség barátsága és hősiessége szerepvállalása.

Címünk: 1068 Budapest, Városligeti fasor 38.
 Telefon/fax: 351-0593
iroalap@axelero.hu; www.szephalom-konyvmuhely.hu
 Kiadónkban vásárlóinknak 20 % kedvezményt nyújtunk



Megvásárolható
 a Libri Kft., a Lira és Lant
 Rt. valamint
 a Magyar Könyvklub Rt.
 könyvesboltjaiban.
Ára: 8479 Ft



A KORNÉTÁS KIADÓ AJÁNLJA



NAGY ÁRPÁD: 250 TÁTRAI TÚRA
 Hiánypótló mű. Magyar turisták ismét kezdik felfedezni a Tátrát és a hozzájuk legközelebb fekvő magas hegyeket. Ez a túrakai naprakész adatokkal, pontos, részletes túraleírásokkal segíti a Tátrába járó turistákat. A könyv borítójában térképmelléklet található. **3000 Ft**

DR. KATONA ISTVÁN: ILA TESTVÉR
 Egy vöröskeresztes mőtősnő háborús emlékei. A könyvben a korabeli egészségügyi, hadikórházi ellátásról szóló részletek néha annyira pontosak, hogy akár tankönyvként is szolgálhatnának. **1596 Ft**

SÁRKÖZI SÁNDOR: BUDÁN 1944-1945
 A drámai költemény nyomon követi a Budai Önkéntes Ezred megalakulását, harcait. A könyv emléket állít mindazoknak, akik az ezred soraiban helytálltak, a német csapatok ellen hősiességgel harcoltak. **990 Ft**

SÁRKÖZI SÁNDOR: TITKOS TALÁLKOZÁSOK, TÖRTÉNETEK
 Ez a kötet valóságos történeteket dolgoz fel. A kötetben családi és személyes történetek, valamint ifjúkori emlékek is helyet kaptak. **1000 Ft**



A KÖNYVEK MEGVÁSÁROLHATÓK A KÖNYVESBOLTOKBAN, VALAMINT A STÚDIÓ KÖNYVESBOLTBAN.
 1138 BP., NÉPFÜRDŐ U. 15/D.
 TELEFON/FAX: 359-1964, 359-6461
 E-MAIL: STUDIOPE@HELLO.HU

**Magyar
 Könyvgyűjtő**

**Kizárólag
 előfizetőknek**

**Előfizetési
 felhívásunk
 a 19. oldalon**

